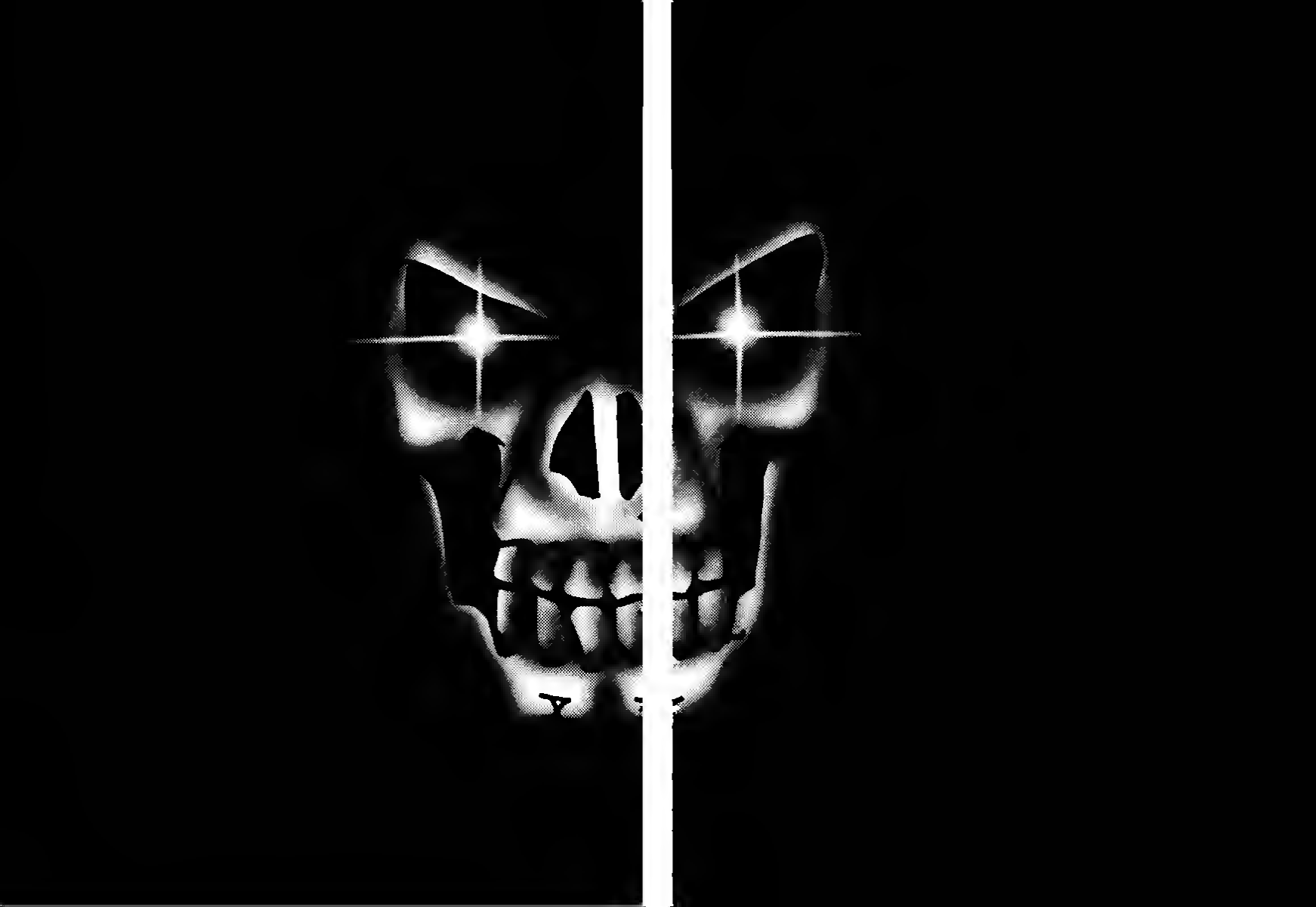
MEIDOH
MOOD
13



WATCH
YOUR
STEP!

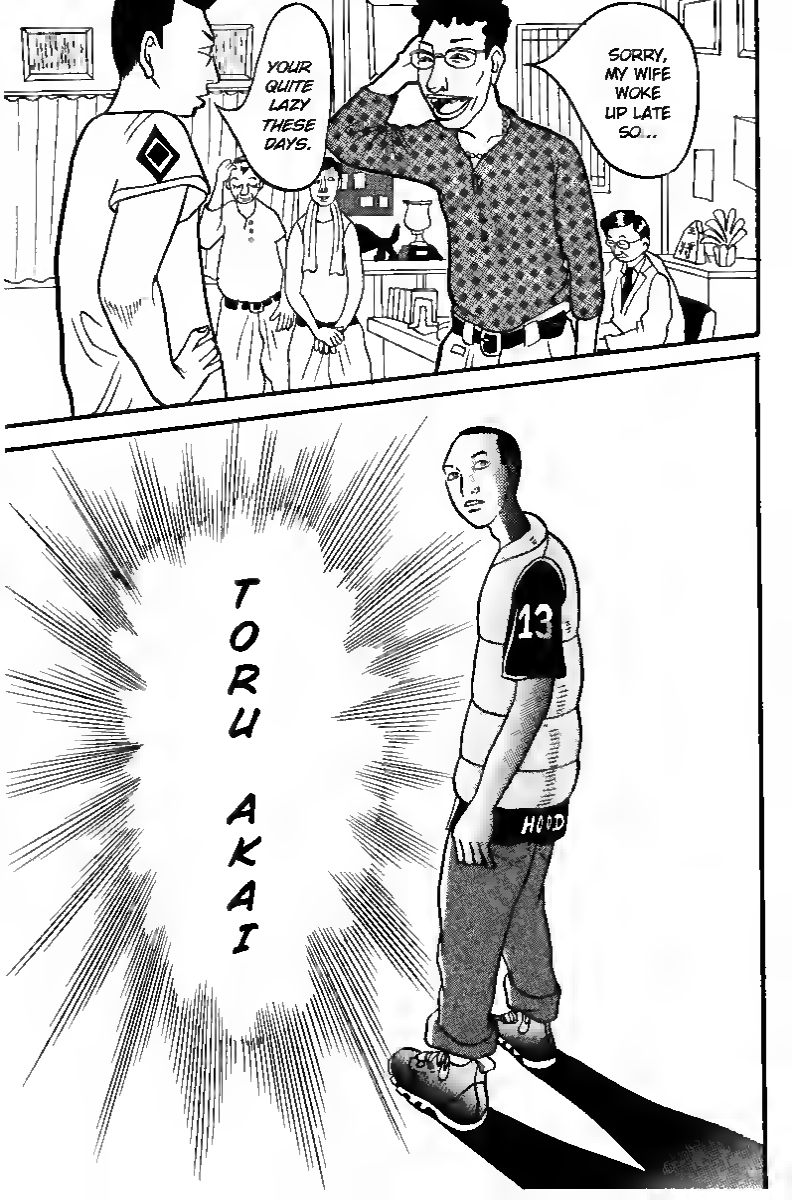
(5300 YEN = APPROX. 53O USD)

CHAPTER 1
X
BORN AGAIN
BRAVE NEW

13, come eat!
13 come eat~
13
We made this meal especially for you
Then... are you going to eat it, 13?
ガチャ
LET ME OUT !!
LET ME OUT !!
ドン
13, if you don't eat, then we'll just leave you in here forever!

STARTING TODAY, HE WILL BE WORKING WITH YOU ALL...
HIS NAME IS JUUZOU MURASAKI.

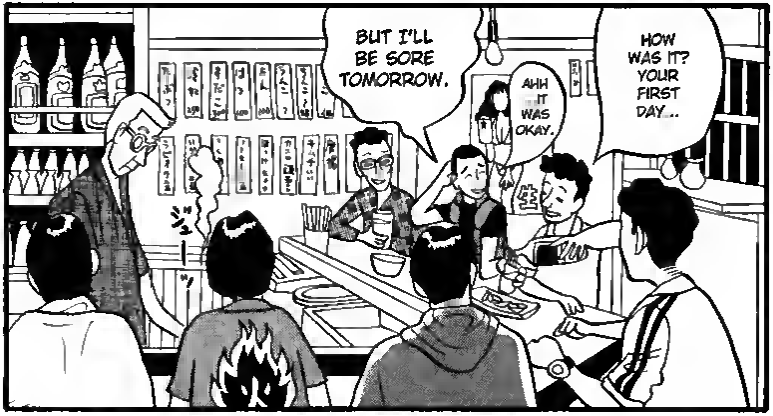
WELCOME
THANK YOU FOR HELPING
THANK YOU FOR WELCOMING ME!!
DON'T BE LIKE THAT.
WE WON'T EAT YOU!
HEY TORU, YOU'RE LATE.
SORRY.
TORU WILL SCARE THE NEW GUY PAST.
BUT, WE'RE VERY SERIOUS HERE.


YOUR QUITE LAZY THESE DAYS.
SORRY, MY WIFE WOKE UP LATE SO...
TORU AKAI
13
HOOD

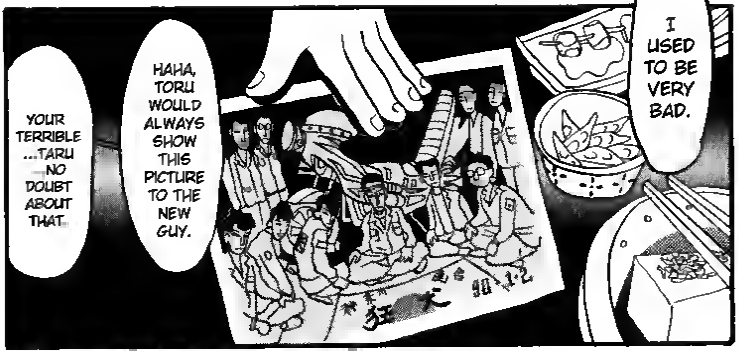
Taru you're quite the devil
You're not allowed to come up until we count to 100 hehe.
It's not time for you to lift your heavy yet
I DON'T KNOW HOW TO SWIM
AH ...
GULP
THERE'S A NEW PERSON? LET'S GO HAVE A DRINK OR TWO TONIGHT!
HMM?

OKAY, OKAY.
DON'T BE SO POLITE.
I'M TORU AKAI, YOU?
PLEASE WATCH OUT FOR ME!
AH...
rubs head
gains courage
OK, LETS START WORKING !!
OH- THEN, JUUZOU, NICE TO MEET YOU.
...JUUZOU MURASAKI.
cough cough
I FINALLY FOUND YOU... TORU AKAI, IT'S BEEN 10 YEARS...

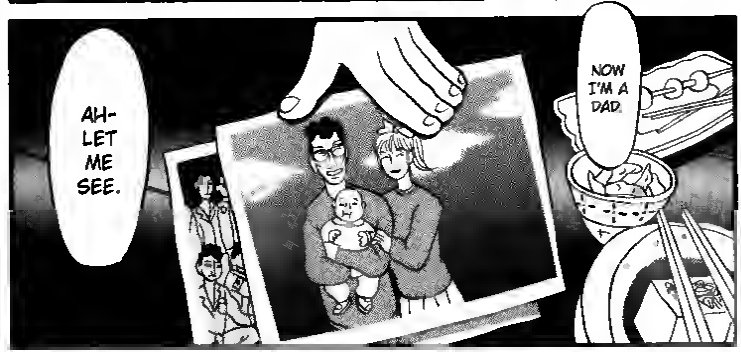
ポウせんせい
もつ焼


HOW WAS IT? YOUR FIRST DAY...
AHH IT WAS OKAY.
BUT I'LL BE SORE TOMORROW.

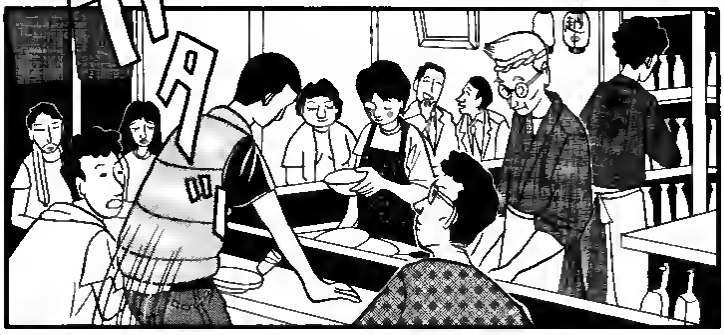
MR. AKAI, WHEN DID YOU START WORKING HERE?
WHEN I WAS 18.
AHH. NO NEED TO CALL ME MR. AKAI ...TARU IS GOOD ENOUGH. WE'RE THE SAME AGE AFTER ALL.




(TLN: I THINK IT'S A GANG PICTURE. IT SAYS "BAD DOG")



BUT SEEING YOU JUUZOU, REMINDED ME OF MY ELEMENTARY SCHOOL DAYS
AH!
BACK THEN THERE WAS A FELLOW JUST LIKE YOU, I USED TO TEASE HIM A LOT...
IT WAS... REALLY ENJOY-ABLE!

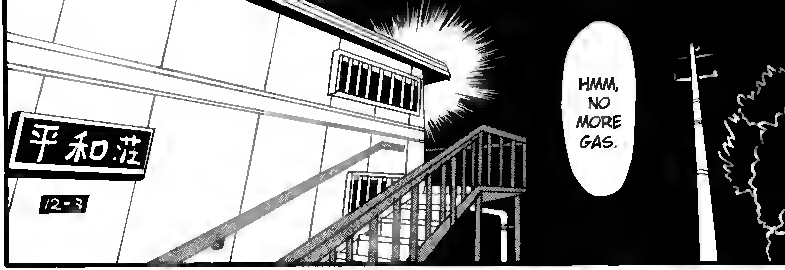

ガラ

Washroom
Asahi
アサヒビール

ポケせんせい
SORRY, I HAVE TO GO TO THE WASH-ROOM
ARE YOU OKAY? ARE YOU SICK?

11
BACK THEN IT WAS ... REALLY ENJOY-ABLE!

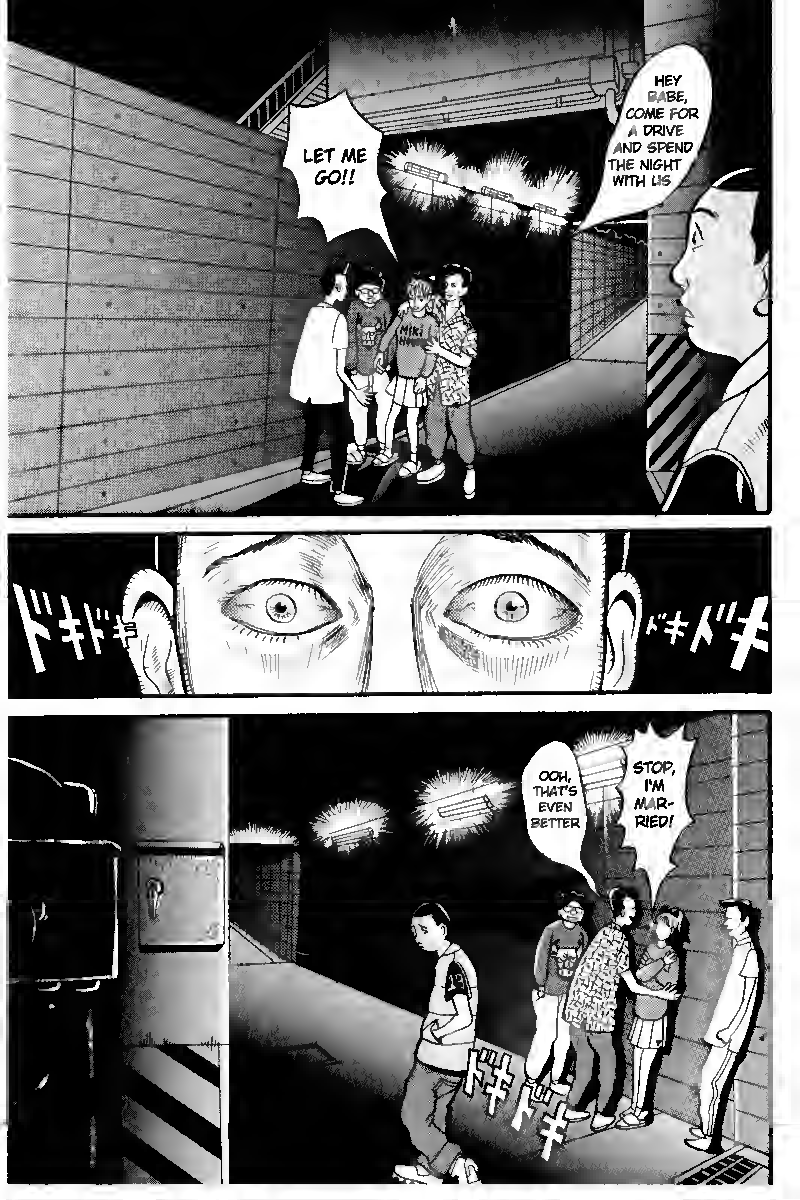
CALM DOWN, NUMBER 13!! IT'S NOT TIME FOR YOU TO COME OUT YET!
13
HAT
ふる ふる
turn
ぐっ
OH? WHAT HAPPENED? NOTHING WRONG?
EH, I THINK I'M A LITTLE DRUNK. I'LL HAVE TO LEAVE EARLY TONIGHT.
REALLY?
THEN WE'LL SEE YOU TOMOR-ROW.
ポウせんせい


平和荘
202
HMM, NO MORE GAS.

I'LL RUN OUT AND BUY IT. YUUKI-CHAN, WATCH THE APARTMENT.

DON'T!
IT'S ALRIGHT!
川できれにしましょう

オテヲトビル


HEY BABE, COME FOR A DRIVE AND SPEND THE NIGHT WITH US
LET ME GO!!
ドキドキ
ドキドキ
STOP, I'M MAR-RIED!
OOH, THAT'S EVEN BETTER
ドキドキ

SAVE ME!
13
バキドキ
WELL TODAY, IS A DAY OF GRATI-TUDE
13
ドキドキ
HEY! OLD BRO YOU GONNA BE A HERO?
ドキドキ
13
ドキドキ

WHAT? YOU LITTLE PUNK!
AH...
NO...
EH...
ドキドキ
WANT TO FIGHT!?
ドキ...ドキ
ツカツカツカ
YO!
ドキドキドキ
YO!!
ドキドキ
TELL ME YOUR NAME! YOU LITTLE PUNK!
J... JU... JUUZOU MURA-SAKI
ドキドキドキ

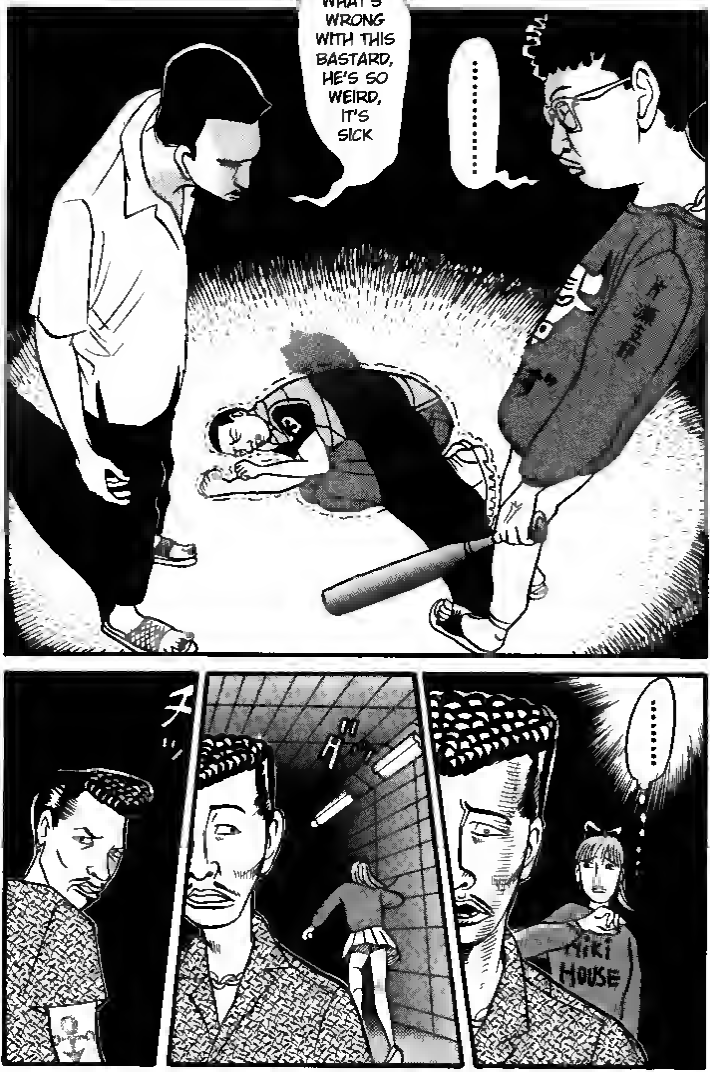
AH...
JUUZOU GO HOME!!
HA HA HA
.....
B... BUT!!
13, CHANGE! CHANGE INTO ME!!

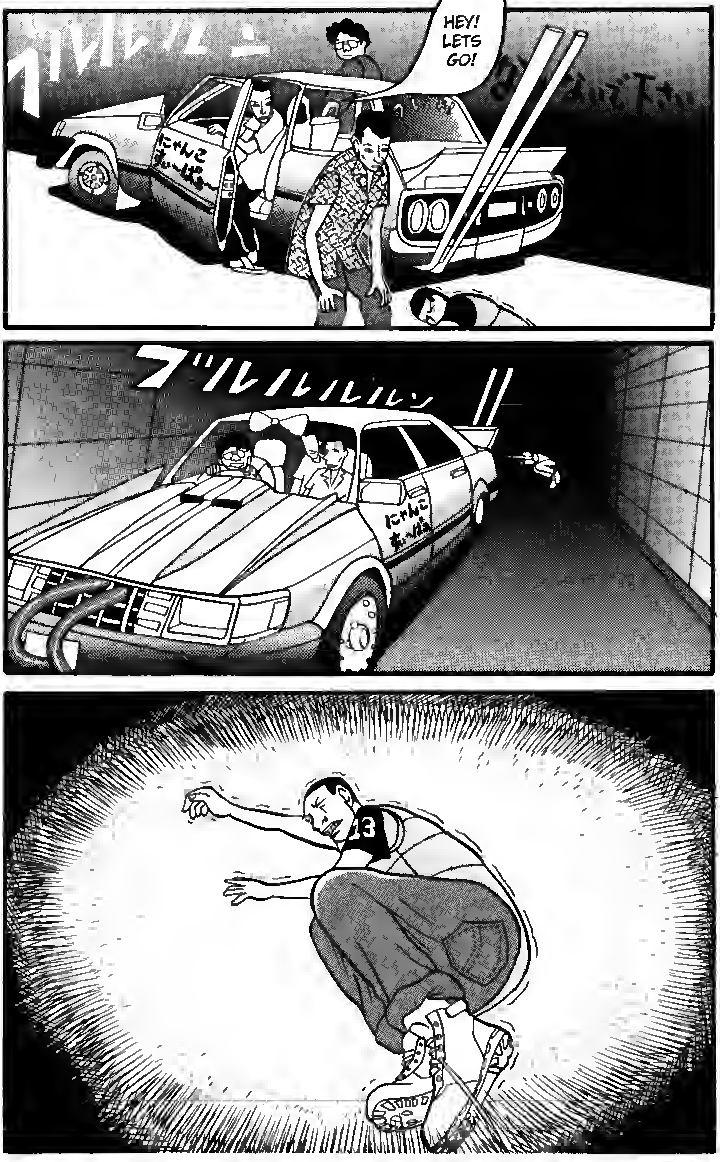
ARE YOU OKAY !?
WHAT'S WRONG WITH THAT GUY?
ガク
13, YOU WANNA RUN HOME TO YOUR MOMMY?
I AM NOT JUUZOU MURASAKI

NUMBER 13!!
I AM ...
HEY-
AH ...
I DON'T HAVE TIME TO PLAY WITH YOU "PUNKS"

GACK ...
SHUT UP-
STOP, NUMBER 13!
STOP...
SHIT! BAS-TARD!
STOP IT, NUMBER 13!
BAS..
BASTARD...
!!
NO ...YOU CAN'T !!

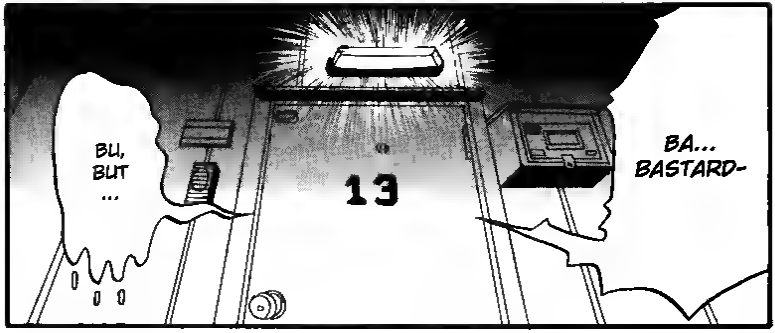
ブラーン
13
……
MIKI MOUSE
UH...
UH...
ボコ
むむむむむ
HUH?
キッ

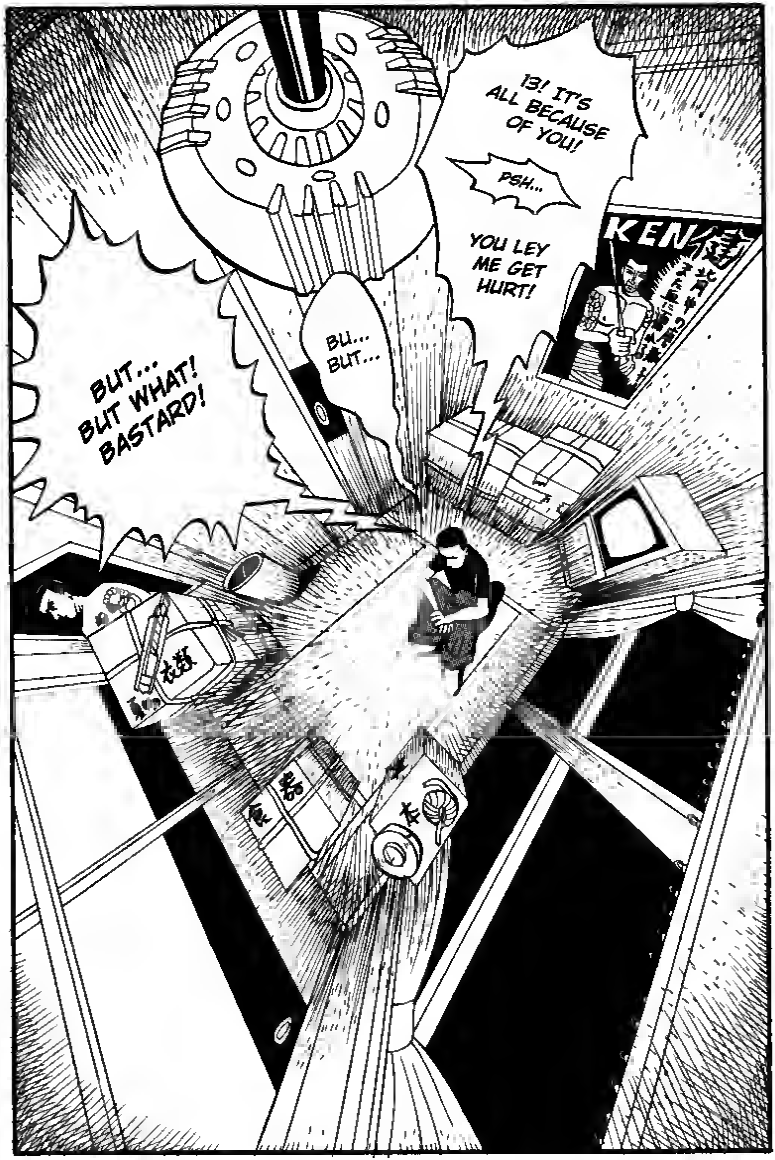

WHAT'S WRONG WITH THIS BASTARD, HE'S SO WEIRD, IT'S SICK
.....
HIKI HOUSE


HEY! LETS GO!
ブルルルルン
13

13
12

12
12


BU, BUT ...
13
BA... BASTARD-


13! IT'S ALL BECAUSE OF YOU!
PSH...
YOU LEY ME GET HURT!
KEN
BU... BUT...
BUT... BUT WHAT! BASTARD!

BUT AT THAT TIME ...IF ..
IF I KEPT BEING YOU 13, YOU WOULD HAVE KILLED THEM?
IDIOT! YOU ONLY KNOW HOW TO SAY USELESS STUFF!
THIS BODY IS YOURS, BUT IT'S ALSO MINE!
IT'S MINEEE-EEEEEE-EEEEE!!
YOU'RE TOO LOUD ..13.. BE A BIT MORE QUIET OKAY.
YOU'RE TOO LOUD-

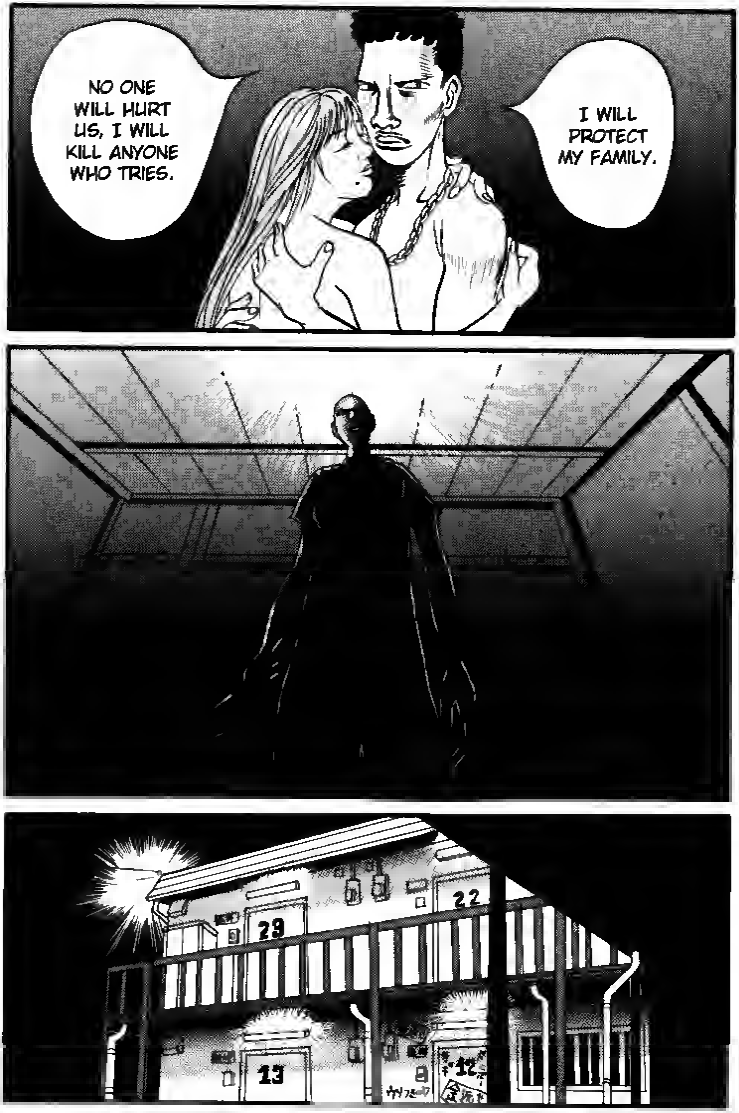
LET'S KILL THAT BAS-TARD!
SINCE IT'S LIKE THIS ...
ガッ
ガッ
ガチャ
KEN

KNOCK KNOCK, I'M HOME ...
I ALMOST GOT RAPED BY SOMEONE!
WHAT'S WRONG WITH DRINKING A LITTLE ~~~
TORU! I HATE IT... WHEN YOU DRINK!

WHAT?!
WHAT ARE YOU DOING! YOU...

AND THEN ...
AND THEN HE GOT BEAT UP BY THE OTHERS ..
I YELLED AT THIS GUY WALKING BY FOR HELP
I USED THAT TIME TO RUN.
SORRY ...
BUT IT SCARED ME, TORU.
I'M FINE
ARE YOU OKAY !?

AHHHHHHHHHH ARE YOU KILLING ME! AHHH?
Breathe
!!!
THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT.
13


NO ONE WILL HURT US, I WILL KILL ANYONE WHO TRIES.
I WILL PROTECT MY FAMILY.
29
22
13
12

# NEIGHBOR NO. 13

BY ENDLESS ABYSS

ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER- GODA-LEI

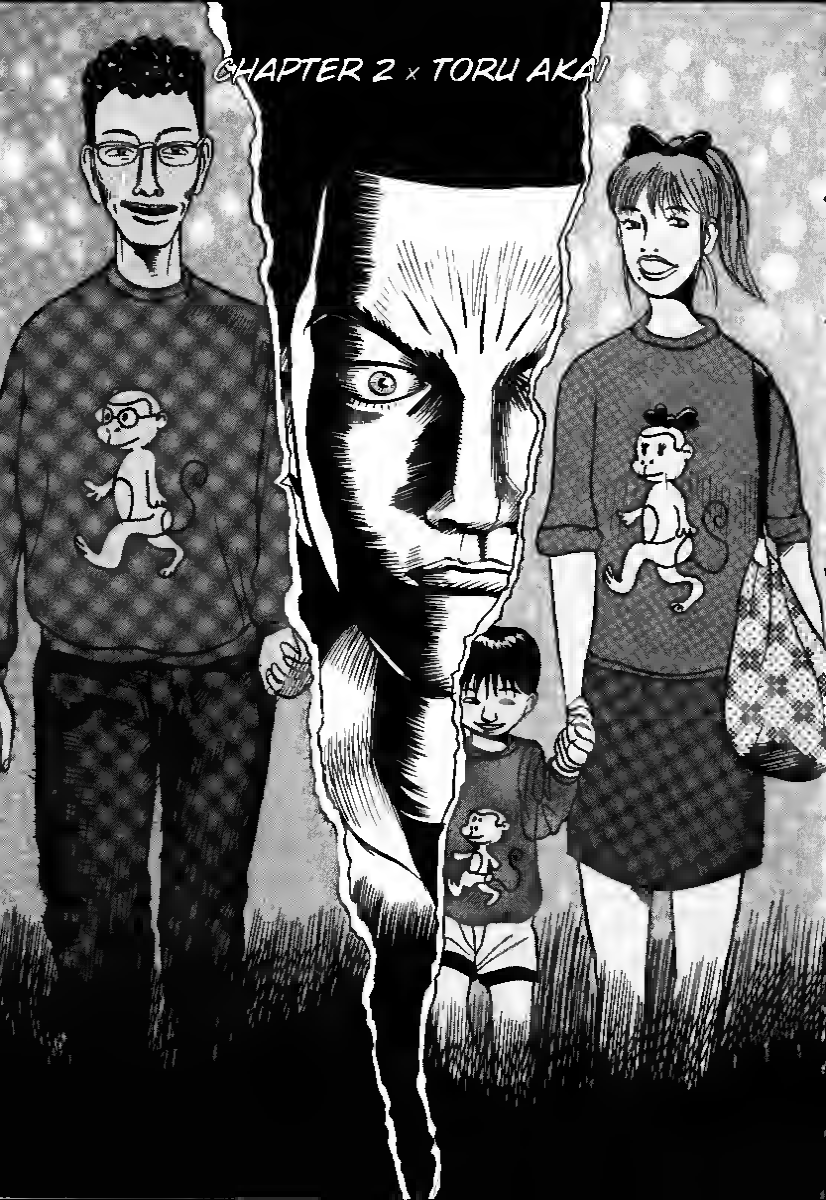
TRANSLATOR- PYROSI

PROOFREADER- THETHIRDTWIN

CLEANER- THETHIRDTWIN

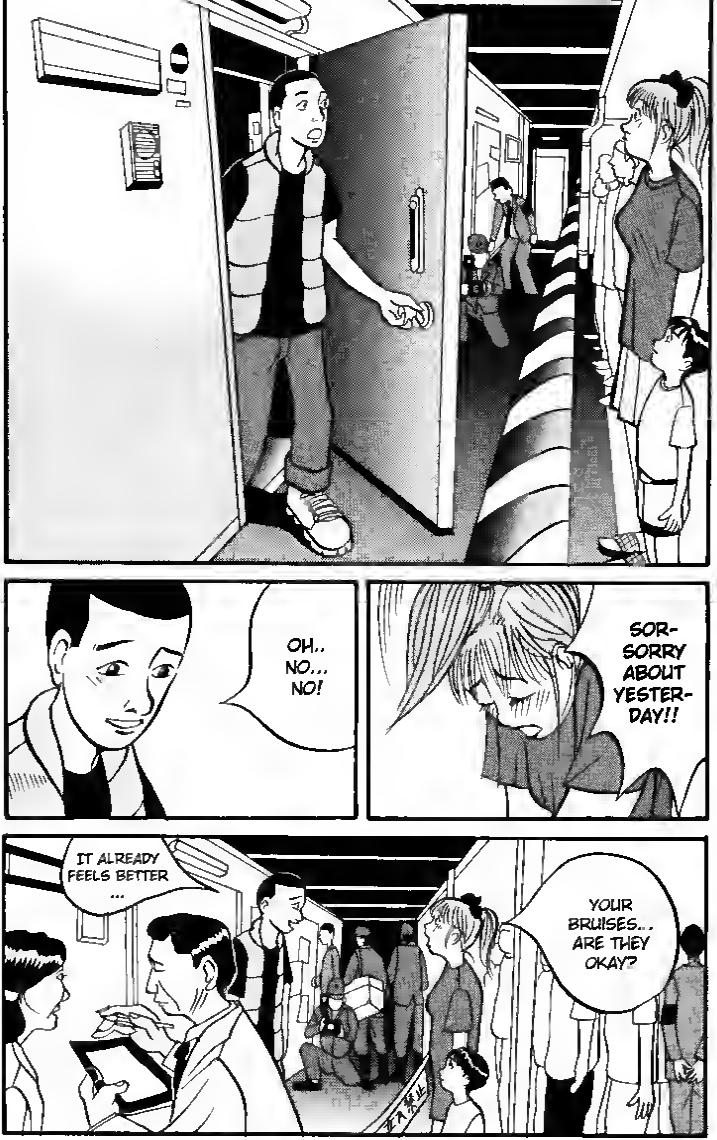
TYPESETTER- PARATOXICAL

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE
WE ARE LOOKING FOR STAFF
TRANSLATORS BOTH JAP AND CHN,
AND ALSO EDITORS, CLEANERS
AND TYPESETTERS.
AND FINALLY PROOFREADERS AND
QCERS
post on our forum, email us or talk to fleshcut in irc

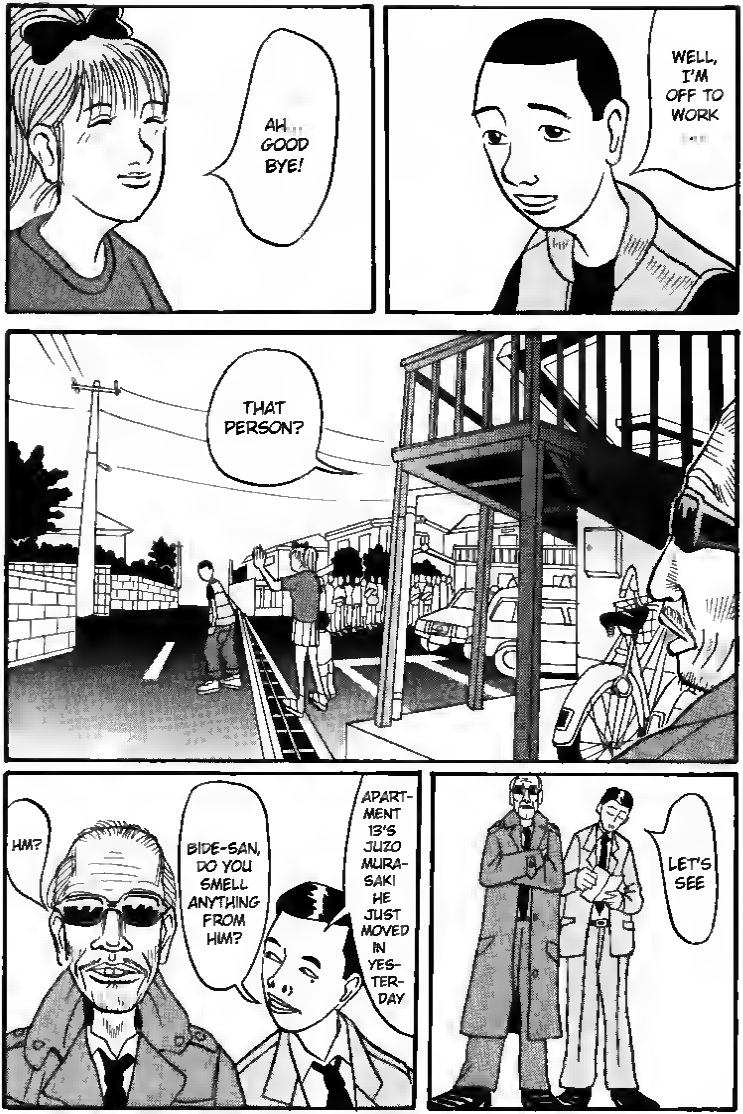

CHAPTER 2 x TORU AKAI

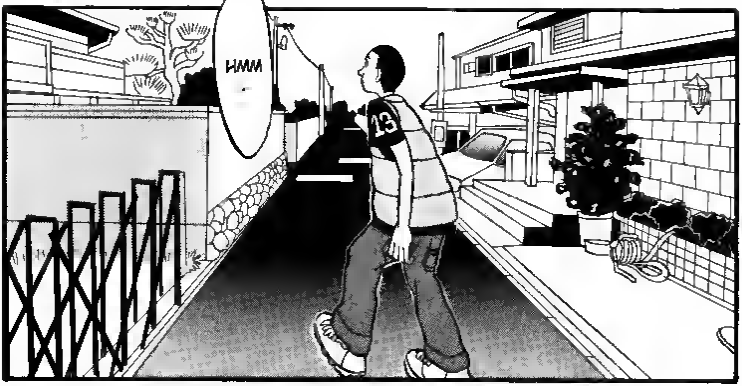
ザワザワ
RIGHT NOW THEY ARE IDENTIFYING THE VICTIM
THIS IS CHANNEL 3 NEWS REPORTING, THE VICTIM IS ALREADY DEAD, NO EVIDENCE OF A STRUGGLE IN THE ROOM
23
22
13
立入禁止
I'LL MAKE A NOTE'
SO SMELLY AH～
THIS IS THE FIRST WITNESS
LOOKS LIKE HE OWED SOMEONE A LOT.
Fake
Address
Thief
12
Fraud
Money
THE VICTIM WAS STABBED IN 130 DIFFERENT PLACES. REVENGE IS MOST LIKELY THE MOTIVE

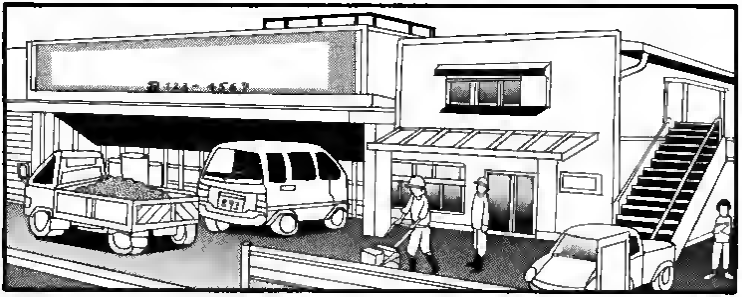
I'M OFF TO WORK, WILL YOU BE OKAY BY YOURSELF, NOZOMI?
EVEN THOUGH I'M A LITTLE SCARED, I CAN HANDLE IT.
I'M GOING TO LEAVE IT TO YOU
YOU CAN LEAVE IT TO ME, BE SAFE
GOOD BYE DADDY
m&m'
PLAIN
カチャッ
13

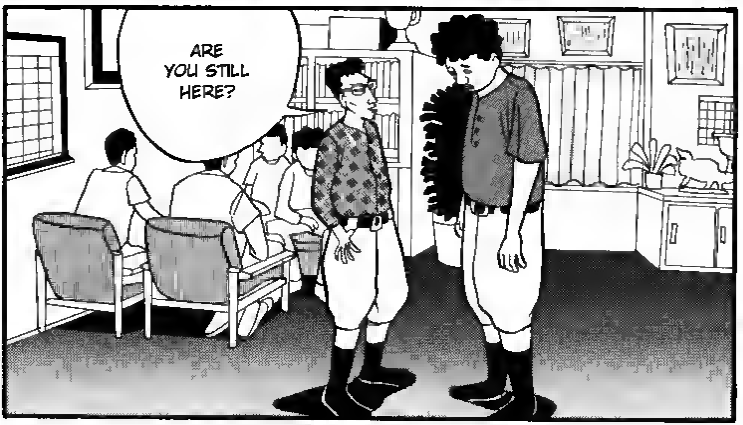

OH.. NO... NO!
SOR-SORRY ABOUT YESTER-DAY!!
IT ALREADY FEELS BETTER ...
YOUR BRUISES... ARE THEY OKAY?

AH... YES!
I'M APARTMENT 23'S TORU AKAI, PLEASED TO MEET YOU!
I'M YOUR NEW NEIGHBOUR, APARTMENT 13'S JUZO MURASAKI ...PLEASED TO MEET YOU!
AH... UM...
13
3 YEARS OLD
HOW OLD ARE YOU, LITTLE GUY?
SAY HELLO TO THE MAN.
I'M TORU'S SON.
THAT'S RIGHT, I WAS SHOCKED TOO...
BUT, WE SEEM TO HAVE HAD SOME BAD LUCK, I'M A BIT SHOCKED
HAHA, YOU'RE GREAT

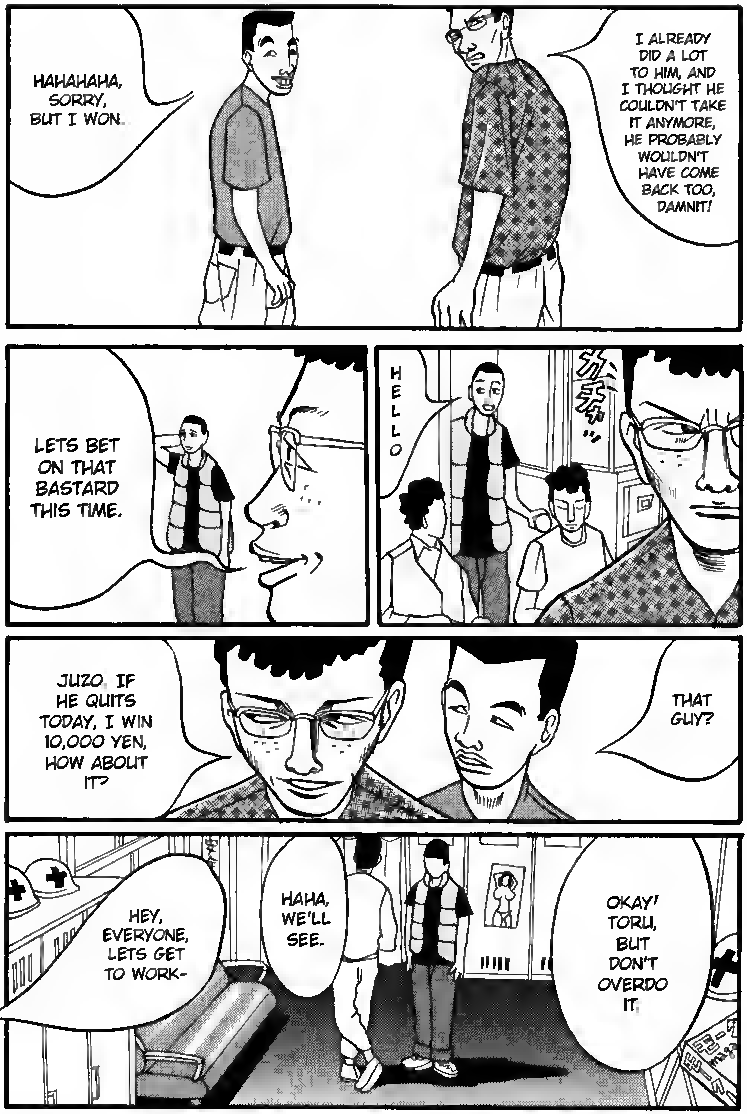

AH... GOOD BYE!
WELL, I'M OFF TO WORK
THAT PERSON?
HM?
BIDE-SAN, DO YOU SMELL ANYTHING FROM HIM?
APARTMENT 13'S JUZO MURASAKI HE JUST MOVED IN YESTERDAY
LET'S SEE


HMM
13

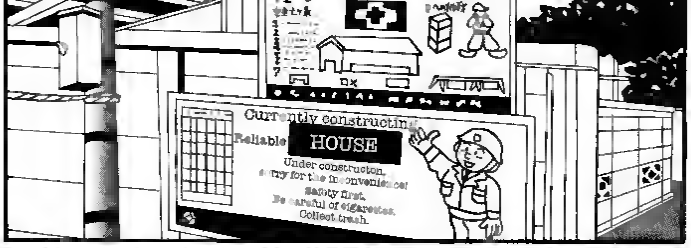


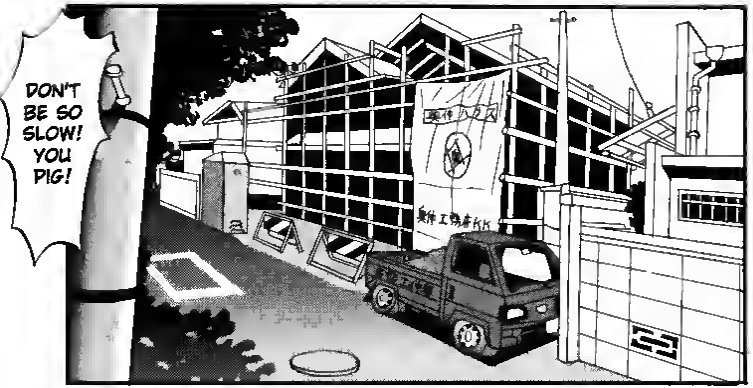

ARE YOU STILL HERE?

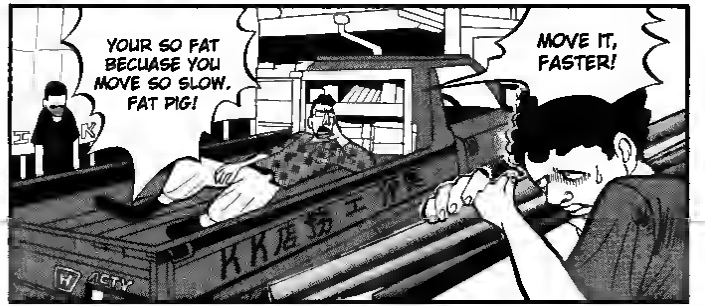
QUIT, GO BACK TO YOUR VILLAGE, THIS ISN'T A PLACE FOR YOU.
YOU SURE ARE STUBBORN, IT'S OUT OF MY HANDS
AH, BOSS, NOT BAD, NOT BAD!
REALLY? REALLY?
IS EVERYONE DOING OKAY?
PSHH... I LOST.
バシッ
ニヤッ ニヤッ
YO, TORU


HAHAHAHA, SORRY, BUT I WON.
I ALREADY DID A LOT TO HIM, AND I THOUGHT HE COULDN'T TAKE IT ANYMORE, HE PROBABLY WOULDN'T HAVE COME BACK TOO, DAMNIT!
LETS BET ON THAT BASTARD THIS TIME.
HELLO
JUZO, IF HE QUITS TODAY, I WIN 10,000 YEN, HOW ABOUT IT?
THAT GUY?
HEY, EVERYONE, LETS GET TO WORK-
HAHA, WE'LL SEE.
OKAY! TORU, BUT DON'T OVERDO IT.

HEY, BOSS!
THE PEOPLE ON THE WEST SIDE NEED OUR HELP RIGHT?
OH, REALLY?
THEN PLEASE TEACH HIM WELL.
THEN I'LL GO WITH SEKI, AND ALSO JUZO
YES, I UNDER-STAND

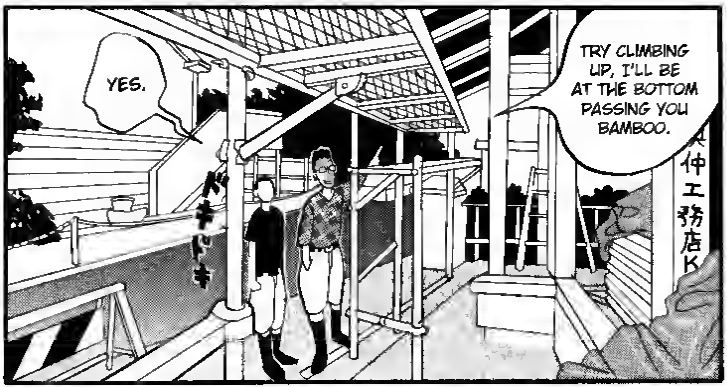

Currently constructing
Reliable
HOUSE
Under construction.
Safety first.
Be careful of firearms.
Collect trash.

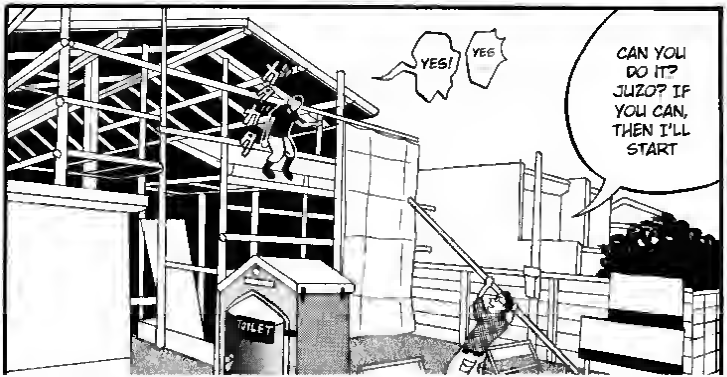

DON'T BE SO SLOW! YOU PIG!


YOUR SO FAT BECUASE YOU MOVE SO SLOW. FAT PIG!
MOVE IT, FASTER!

YES, YES!

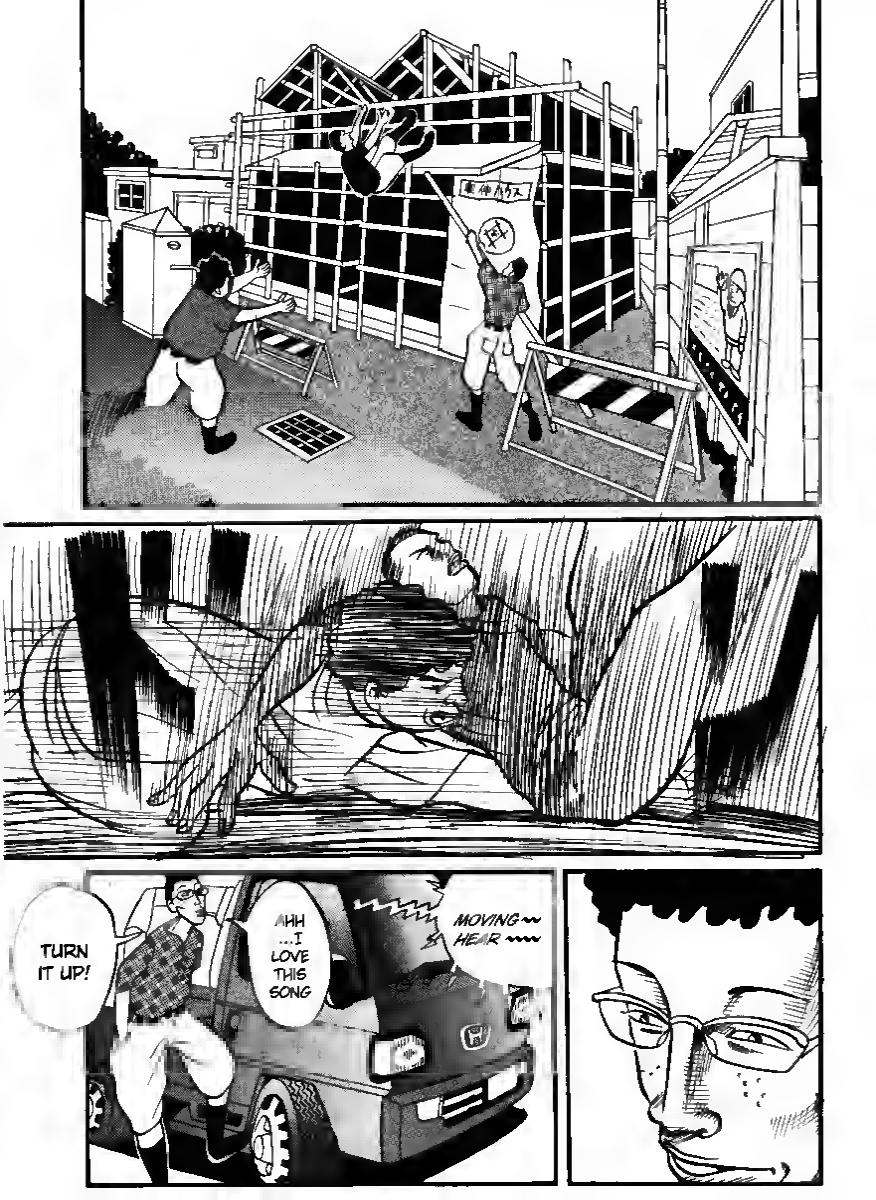
JUZO-

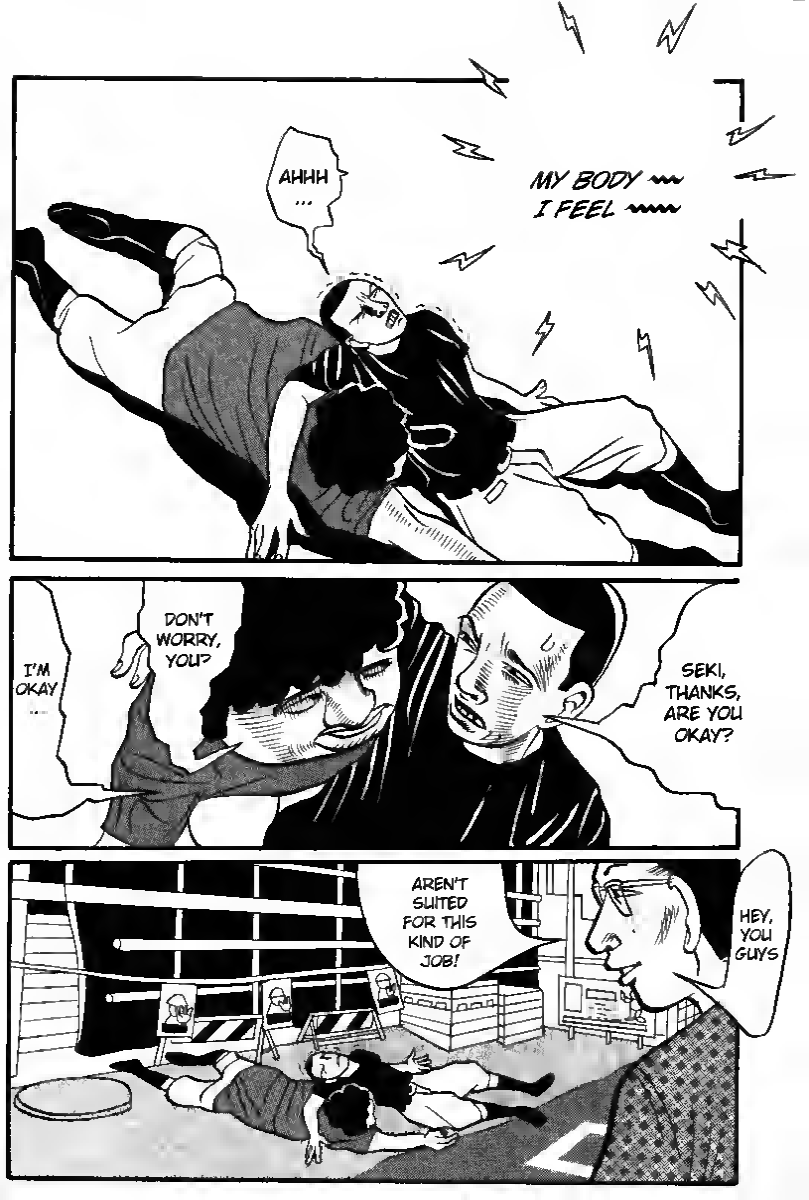

YES.
TRY CLIMBING UP, I'LL BE AT THE BOTTOM PASSING YOU BAMBOO.
ドキドキ
大仲工務店K


YES!
YES
CAN YOU DO IT? JUZO? IF YOU CAN, THEN I'LL START
TOILET

WHOA...!
ワアアアアッ
IT'S HARD TO CONTROL MY HANDS... JUZO, ARE YOU OKAY?
SORRY, SORRY
AH!
ぐらっ
THIS TIME I'LL BE MORE CAREFUL
YES ...YES!
ズキズキ

OKAY!!
!!!
...


TURN IT UP!
AHH ...I LOVE THIS SONG
MOVING～
HEAR～～

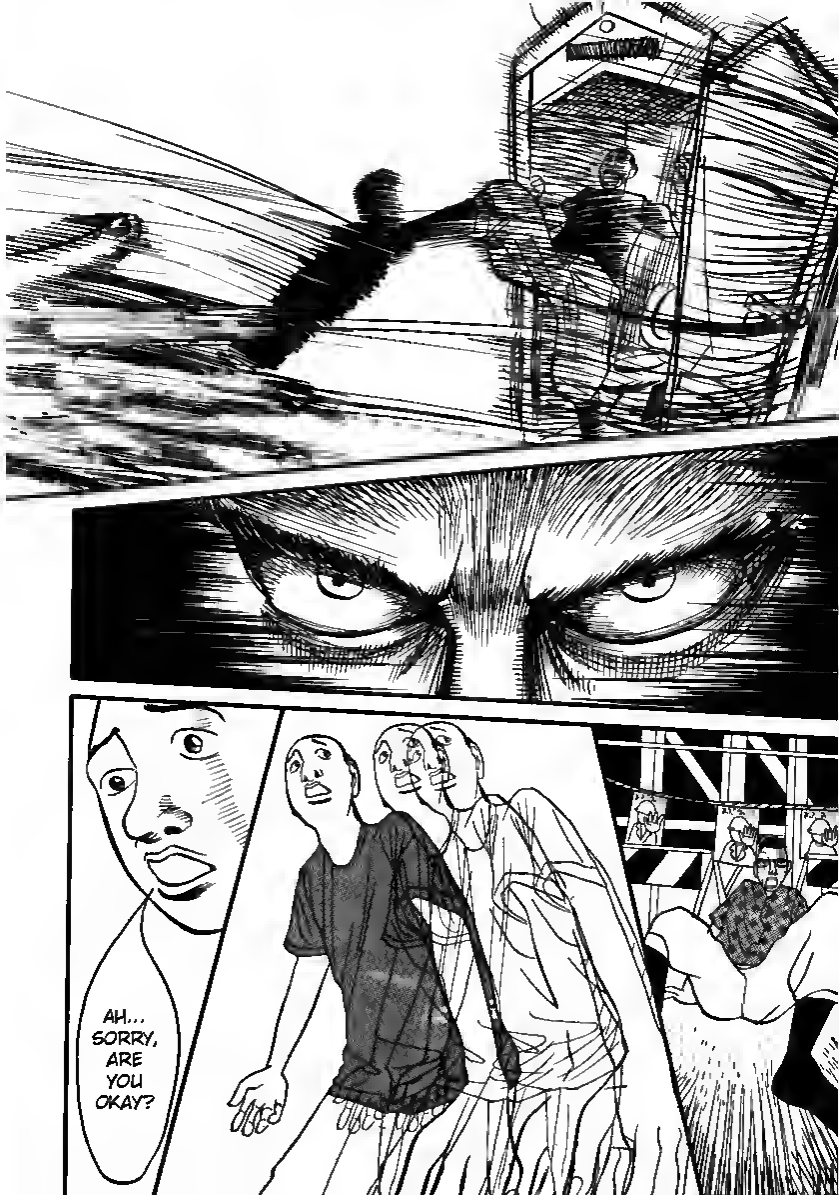

AHHH ...
MY BODY ~~ I FEEL ~~~
I'M OKAY ...
DON'T WORRY, YOU?
SEKI, THANKS, ARE YOU OKAY?
AREN'T SUITED FOR THIS KIND OF JOB!
HEY, YOU GUYS

TOILET
バタン!
I'M GOING TO THE TOILET...
ゴロゴロ
AHHH
GETTING PICKED ON BY PEOPLE AGAIN? WHAT ARE YOU DOING? ENOUGH, LET ME OUT! IDIOT!
JUUZOU, WHAT ARE YOU DOING!! BASTARD !!
TO TO
YOU BASTARD, WHY WON'T YOU LET ME DEAL WITH IT! PSH!
NOT, NOT, NOT, NOT, NOT YET, NUMBER 13

EN...
EN...
.....
WE CAN... WE CAN SLOWLY DESTROY HIM...
HE DESTROYED MY LIFE, SO I CAN SLOWLY HURT HIM..
AH, INTERESTING, JUU-ZOU.
IF IT'S LIKE THIS, I'LL LEAVE IT IN YOUR HANDS FOR NOW.
I'M GOING OUT, OR THEY'LL GET SUSPICIOUS
HUH?

JUUZOU! COME OUT QUICK. ARE YOU HERE TO WORK OR TO TAKE A SHIT!
ぐぐぐ
PLEASE OPEN THE DOOR- PLEASE OPEN THE DOOR-
ドンドン
LET ME OUT!
AH...
ビタッ
ぶるぶるぶるぶる

HA! HAHA... HAHA...
YO...YOU GUYS CAN GO HOME FOR THE DAY, YOU'RE HURT RIGHT...
AH- I'M SO HAPPY.
ペニーズ
Jenny's
レストラン
ペニーズ
in


AH... SORRY, ARE YOU OKAY?

HA ...
THAT WAS AMAZING, TORU WAS SO OUT OF IT AFTER
SEKI, WHAT ARE YOU EATING?
NO, NOT REALLY..
YOU'RE AMAZING.
HAHA ...
MENU
UMM
SEA JELLY, IT'S VERY GOOD

AHH ~~ THE MORE PAINFUL THOUGHTS I HAVE, THE MORE I EAT, AND THE FATTER I GET -HAHA-
I'M JUUZOU MURASAKI, PLEASED TO MEET YOU
AH
AH, I'M CALLED SEKI, PLEASED TO MEET YOU.
I AGREE
I THINK WE'LL BECOME GOOD FRIENDS.

THAT TORU AKAI IS REALLY A PAIN IN THE ASS.
I'VE KNOW THAT FOR 10 YEARS, SEKI!
SEKI ...
SO, I CAN'T QUIT THIS JOB.
I DON'T WANT TO MAKE MY MOTHER WORRY
HEY, LETS BAND TOGETHER TO KILL THEM.

HAHAHA!
JUST KIDDING! IT'S A JOKE! JUST A JOKE, JUUZOU!
AH...

I FEEL PRETTY GOOD ABOUT SEKI. I MIGHT BE ABLE TO TRUST HIM WITH MY SECRETS, I MIGHT EVEN BE ABLE TO DO IT WITHOUT NUMBER 13 AS WELL.

.....
奥仲ハウス
奥仲工務店KK
KUBOTA
KUBOTA
KUBOTA

THAT BASTARD! HE SEEMED LIKE A COMPLETELY DIFFERENT PERSON...
TOILET

HE ...
JUST WHAT KIND OF PERSON IS HE?
ガラ

# NEIGHBOR NO. 13

BY ENDLESS ABYSS

ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER- GODA-LEI

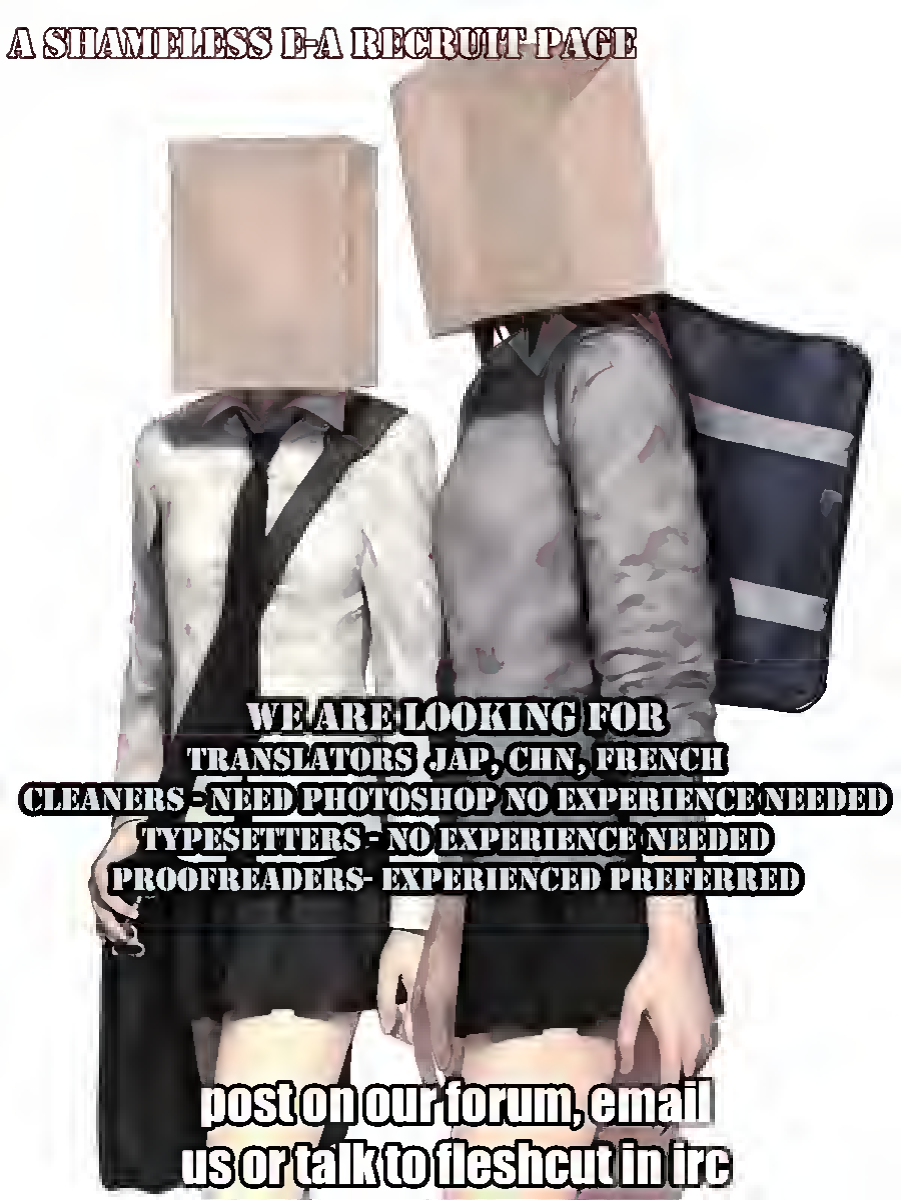
TRANSLATOR- PYROSI

PROOFREADER- THETHIRDTWIN

CLEANER- THETHIRDTWIN

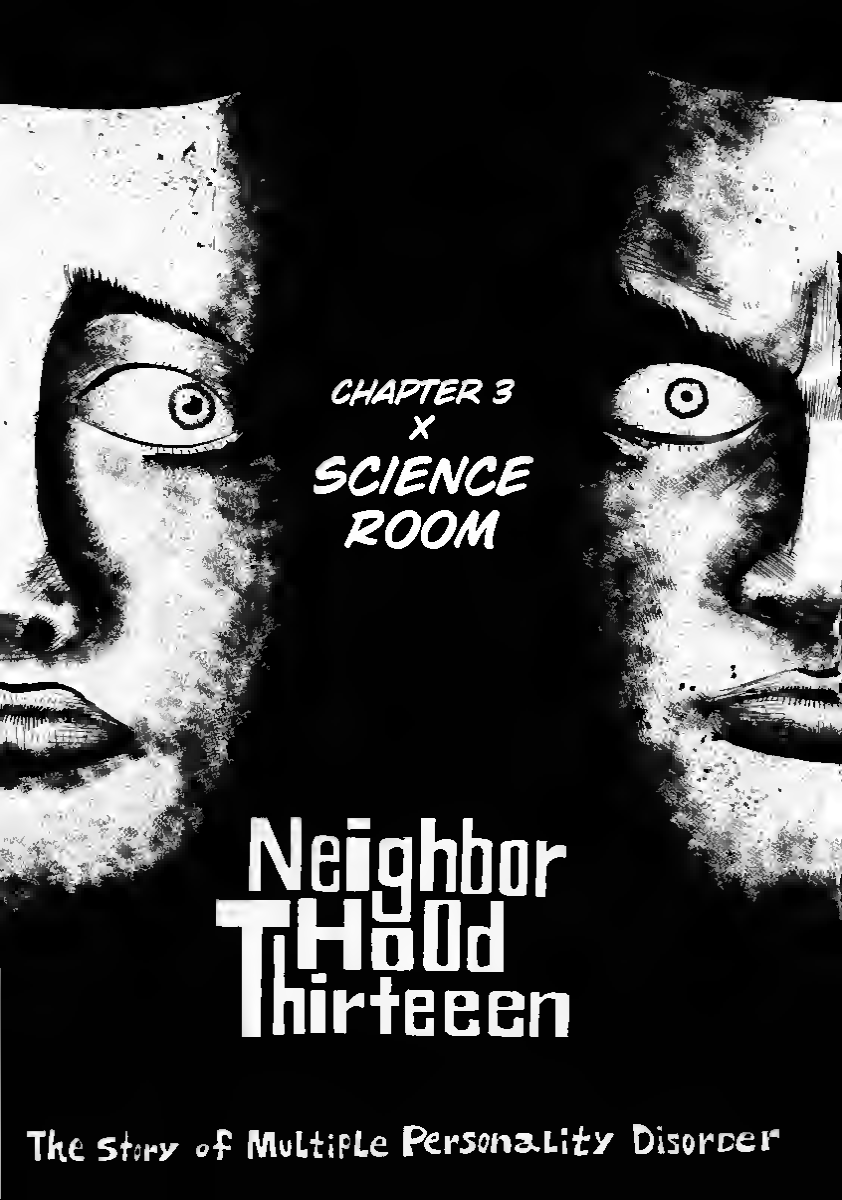
TYPESETTER- PARATOXICAL

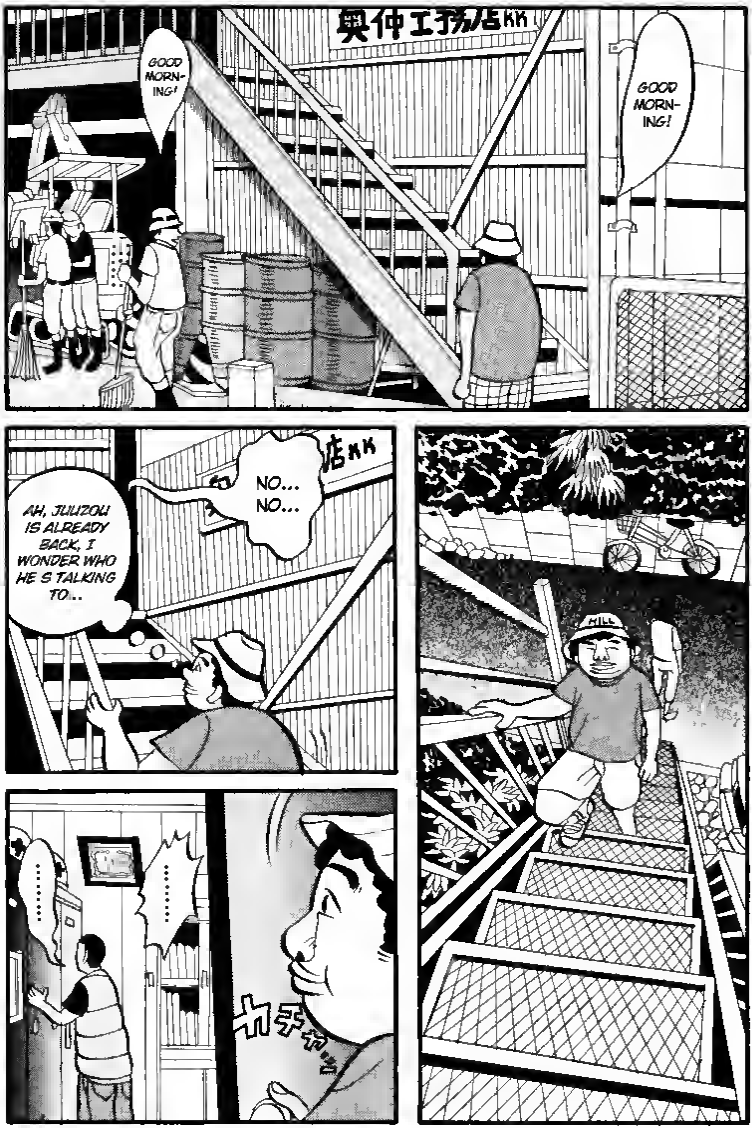
# A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE



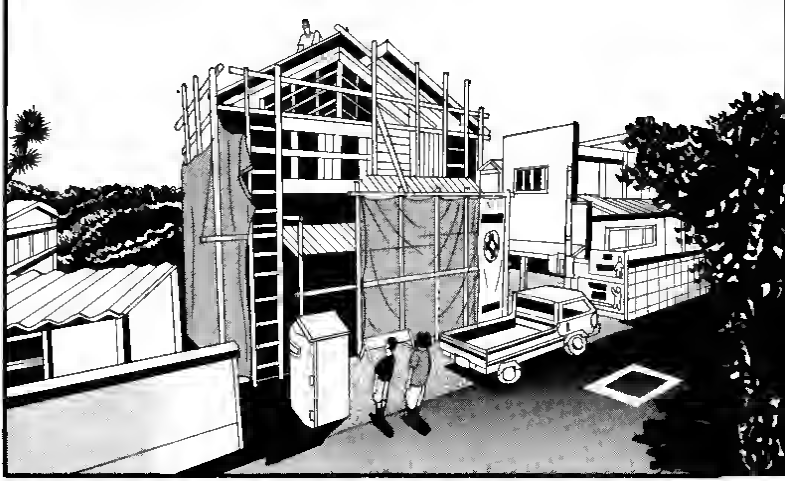
WE ARE LOOKING FOR
TRANSLATORS JAP, CHN, FRENCH
CLEANERS - NEED PHOTOSHOP NO EXPERIENCE NEEDED
TYPESETTERS - NO EXPERIENCE NEEDED
PROOFREADERS- EXPERIENCED PREFERRED

post on our forum, email
us or talk to fleshcut in irc

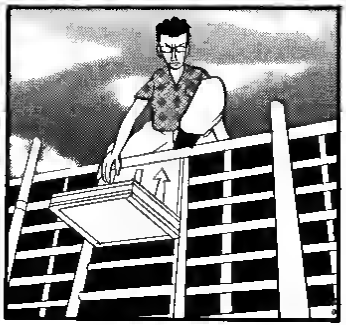

CHAPTER 3
X
SCIENCE
ROOM
Neighbor
HoOd
Thirteen
The Story of Multiple Personality Disorder


GOOD MORNING!
GOOD MORNING!
NO... NO...
AH, JUUZOU IS ALREADY BACK, I WONDER WHO HE'S TALKING TO..
MILK
カチャ

WHY ARE YOU STILL SCARED, EVEN NOW?!
LOOKS LIKE HE'S ALONE!
JUUZOU, HELLO!
THE PLAN IS ALREADY COMPLETE!
HILL
HA HA……!?
AH, SEKI, HELLO~
フッ!
ドン!
キッ!



HE DOESN'T SEEM TO BE A VERY STRONG PERSON...



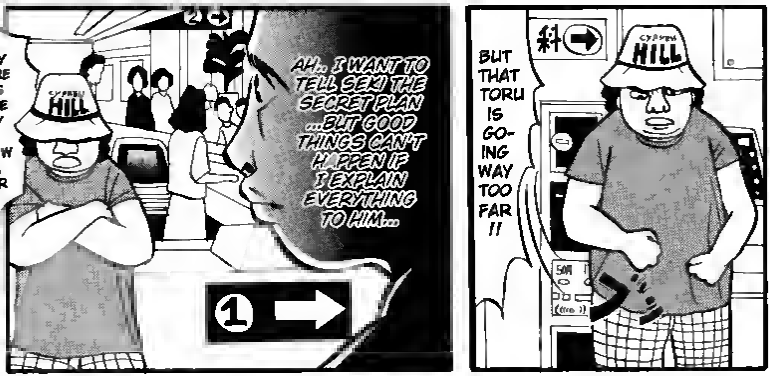
BUT THEN HOW WAS HE ABLE TO DO THAT!?

I'M READY.
AH! WAIT, YOU TWO ..
チラ
ガン
!!
TOILET

EH... HA HA HA HA !!
HAHA.. HE'S REALLY USELESS...
YO, SEKI! TAKE CHICKEN FACE TO THE HOSPITAL

YOU OKAY?

ER ...IS IT OKAY TO UNWRAP THEM?
LOOK! HAHA!
バラッ
I'M PERFECTLY FINE, BUT NOW I HAVE TOO MANY BANDAGES


IF ONLY THERE WAS SOME WAY TO SCREW HIM OVER ...
AH... I WANT TO TELL SEKI THE SECRET PLAN ...BUT GOOD THINGS CAN'T H_PPEN IF I EXPLAIN EVERYTHING TO HIM...
BUT THAT TORU IS GO-ING WAY TOO FAR !!
ブッ

PROTECTOR SPIRITS, PLEASE PROTECT US, GIVE US PEACE...
AH SEKI, WHAT ARE YOU DOING?
NO, I WON'T BE GOING.
IT'S THE "PROTECTOR SPIRIT" PRAYER. IT'S FROM A PLACE I GO ON SUNDAYS, WOULD YOU LIKE TO COME?
OH
JUUZOU, LETS GO HOME.
RE-ALLY

OF COURSE, COME IN, COME IN
IS IT OKAY IF I COME IN?
HMM? SEKI, YOU DRAW MANGA !?
!!
AH ..
13
DON'T LAUGH! UH.. I HAVEN'T TOLD ANYBODY ELSE
WHY WOULD I LAUGH?
I WANT TO BE AN ARTIST FOR A FAMOUS MANGAKA, I EVEN JOINED A CONTEST..
.. BUT, IF I FAIL AGAIN THIS TIME, I'M GONNA GIVE UP ..

NO, YOU ARE GREAT, SEKI!
13
PLEASE WAIT HERE A BIT.
トントン
PACK-AGE
FOR SEKI-
NO
SORRY FOR TROUBLING YOU.
YES, THANK YOU.
OKAY.
THEN, RIGHT HERE.
YEAH I WILL.
ARE YOU SIGNING FOR THIS?

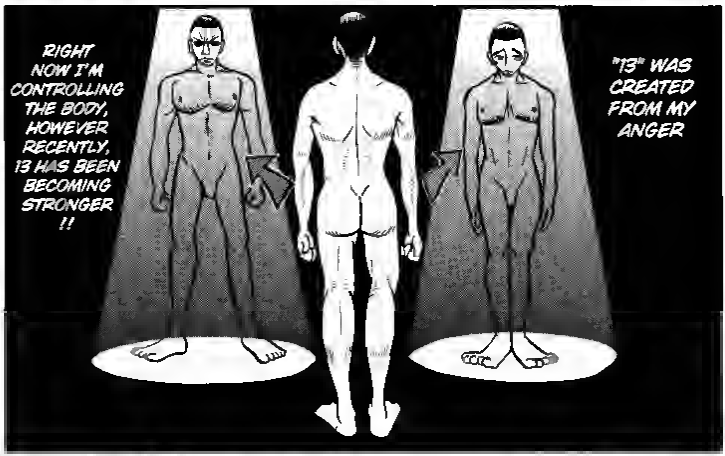
IT'S MOTHER MAILING ME SOMETHING AGAIN...
HILL
愛媛
ミカン
I'LL LOOK AT IT NOW
HILL
AH
MOTHER USUALLY SENDS STUFF TO ME
MOTHER REALLY... YOU CAN BUY THAT IN KYOTO TOO.

NO NO THAT'S ...
I LET YOU SEE ME CRY AGAIN... HAHA...
JUUZOU, HOW ABOUT WE DO LAUNDRY ...THAT PILE OF CLOTHES HAS BEEN GROWING FOR A WHILE NOW..
SANYO
SANYO
SANYO
SANYO

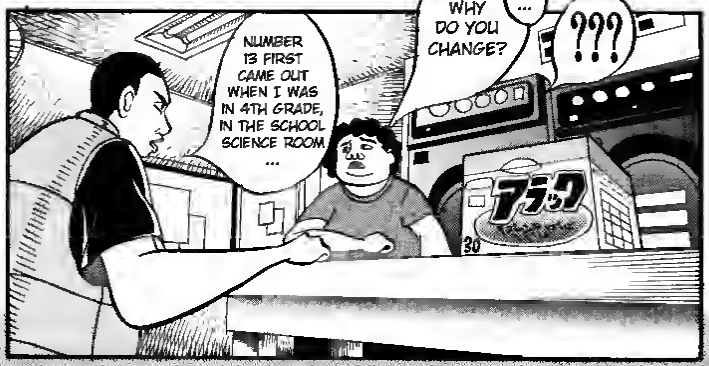
HOW SHOULD I PUT THIS? I'M NOT TRYING TO PRY BUT ...THIS MORNING ...
WHAT !?
HEY. JULIZOU, IF I GET TOO PERSONAL, PLEASE FORGIVE ME.
IT SEEMED LIKE YOU WERE ALONE, AND A COMPLETELY DIFFERENT PERSON ...
WHO WERE YOU TALK-ING TO?
I CAN'T HIDE IT ANYMORE

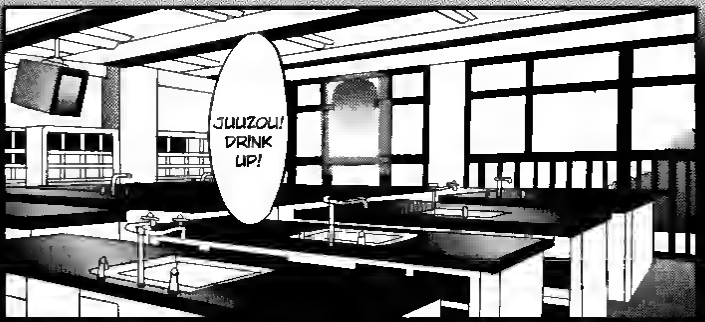
THAT'S NUMBER 13.
??
IT'S ANOTHER PERSON INSIDE OF ME!
?

I TOLD HIM FROM THE START, EVERYTHING THAT HAS HAPPENED.


RIGHT NOW I'M CONTROLLING THE BODY, HOWEVER RECENTLY, 13 HAS BEEN BECOMING STRONGER !!
"13" WAS CREATED FROM MY ANGER

SOMETIMES I DON'T REMEMBER WHAT I DO WHEN I BECOME 13.
ポカーン
13


NUMBER 13 FIRST CAME OUT WHEN I WAS IN 4TH GRADE, IN THE SCHOOL SCIENCE ROOM ...
WHY ...
WHY DO YOU CHANGE?
???
アラック
30


JULIZOU! DRINK UP!

TORU ~~ IS THAT ACID? ISN'T THAT ...TOO MUCH?
IF YOU DRINK IT, YOU CAN BECOME OUR FRIEND

AHHHHHHHHHHHHH HOT AHHHHHHHH
I DIDN'T DO IT.
AHH QUICK RUN!
OH GOD... MY FACE... SO HOT...
YOU WORM! WHY AREN'T YOU ANGRY!

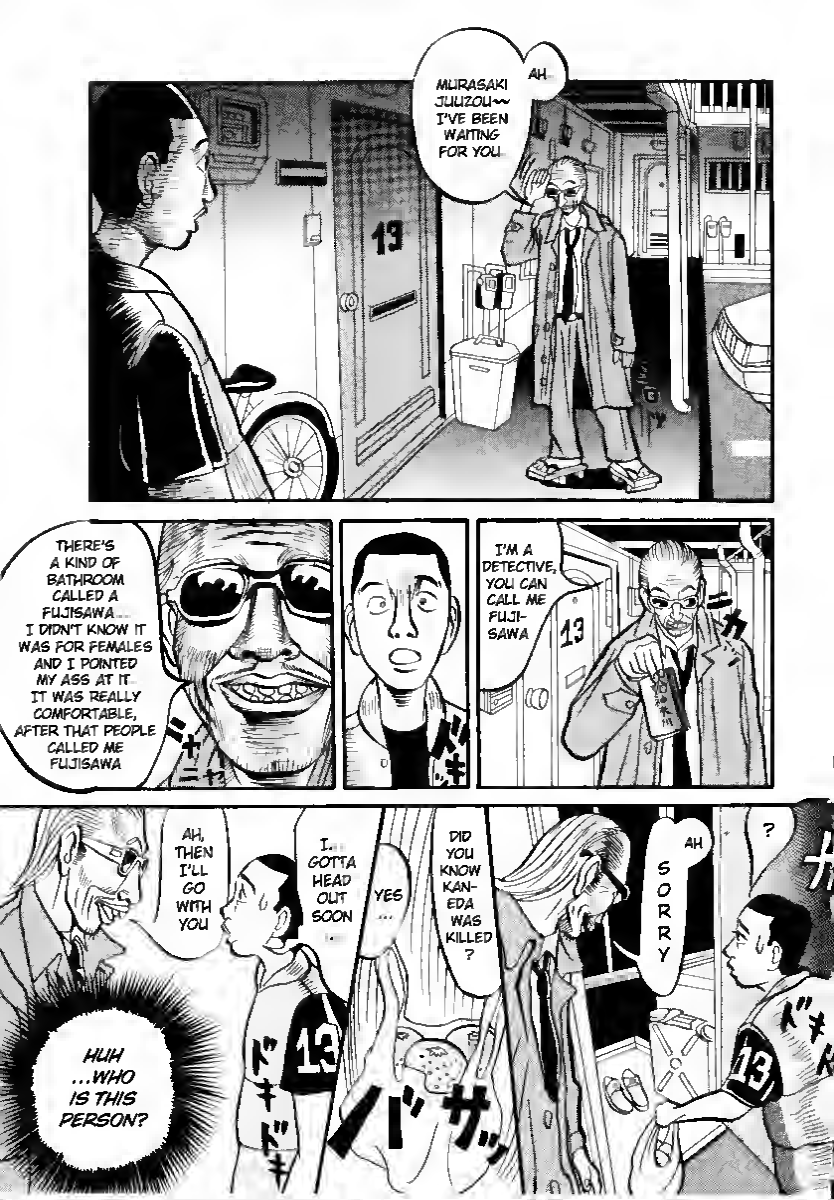
ME?
WHO? WHO?
JUUZOU DON'T YOU WANT REVENGE? BASTARD!
HUH?! WHO? WHO?
I'M... NUMBER 13.
THEN WHAT HAP-PENED !?

I THINK THE WHOLE FAMILY MOVED AWAY.
THAT KID? HE SWITCHED SCHOOLS
HE MUST HAVE BEEN STALKING YOU THIS ENTIRE TIME. MUST HAVE BEEN.
ﾊｰﾊｰ
WELL, IT BECAME A BIG RUMOR FOR 2 OR 3 MONTHS, BUT WE KEPT OUR MOUTHS SHUT.
THAT KIND OF JOB IS HARD, HAHA
REALLY? WHAT ARE WE GONNA BE, CARPENTERS!?
WHEN YOU GUYS GRADUATE, JOIN MY COMPANY.
HAHA, IT WAS A LONG TIME AGO, I EVEN FORGOT HIS NAME.

THAT'S TOO MUCH, THAT'S TOO MUCH.
洗剤
DO YOU WANT TO SEE? MY REAL FACE
THIS IS A SYNTHETIC SKIN...
..., BUT, WHY DON'T YOU HAVE SCARS ON YOUR FACE ...
ヴッ

THAT IS MY FACE ...
NO . NO NO!
COOL HUH
THANK ... THANK YOU! SEKI!
!!
NO, IT DOESN'T MATTER, I WILL ALWAYS BE YOUR FRIEND.

BUT, WHAT YOU JUST SAID, DOESN'T IB KNOW YOU TOLD ME?
ズィ
DON'T WORRY... I DIDN'T FEEL HIS PRESENCE EARLIER
AH... THAT'S A RELIEF.


AH
MURASAKI JUUZOU~~ I'VE BEEN WAITING FOR YOU
13
THERE'S A KIND OF BATHROOM CALLED A FUJISAWA... I DIDN'T KNOW IT WAS FOR FEMALES AND I POINTED MY ASS AT IT IT WAS REALLY COMFORTABLE, AFTER THAT PEOPLE CALLED ME FUJISAWA
ニヤニヤ
ドキ
I'M A DETECTIVE, YOU CAN CALL ME FUJI-SAWA
13
ニカ
AH, THEN I'LL GO WITH YOU
I... GOTTA HEAD OUT SOON
YES ...
DID YOU KNOW KANEDA WAS KILLED?
AH SORRY
?
HUH ...WHO IS THIS PERSON?
13
ドキドキ
バサッ
ドキ

HMM- JUUZOU, YOU HAVE A CAR !! I COULDN'T TELL ..
.....
AH... SORRY ...SORRY ...I HAVE TO LEAVE NOW.
IT WAS YOU WHO KILLED HIM, RIGHT?
ブルルル
WHAT ?!
キキキ

# NEIGHBOR NO. 13

BY ENDLESS ABYSS

ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER- GODA-LEI

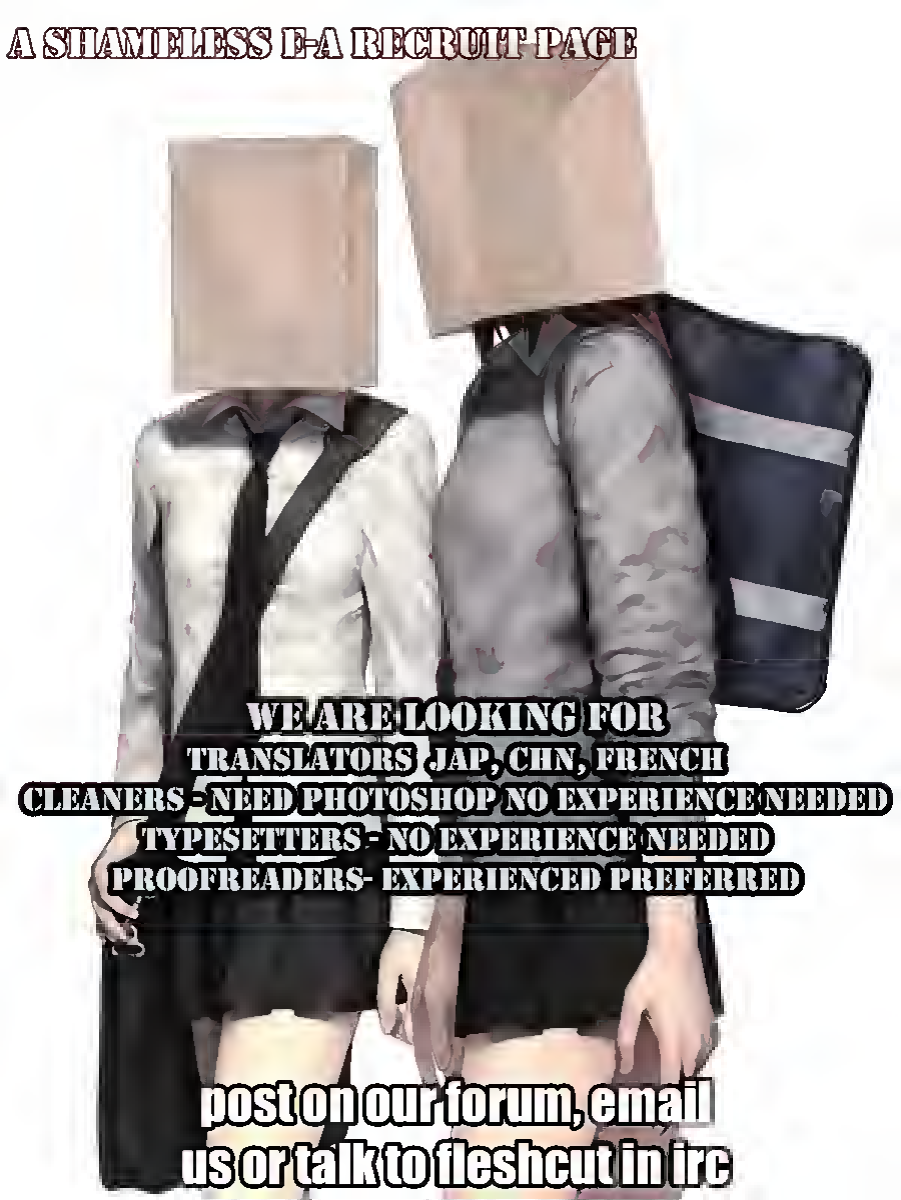
TRANSLATOR- PYROSI

PROOFREADER- THETHIRDTWIN

CLEANER- THETHIRDTWIN

TYPESETTER- PARATOXICAL

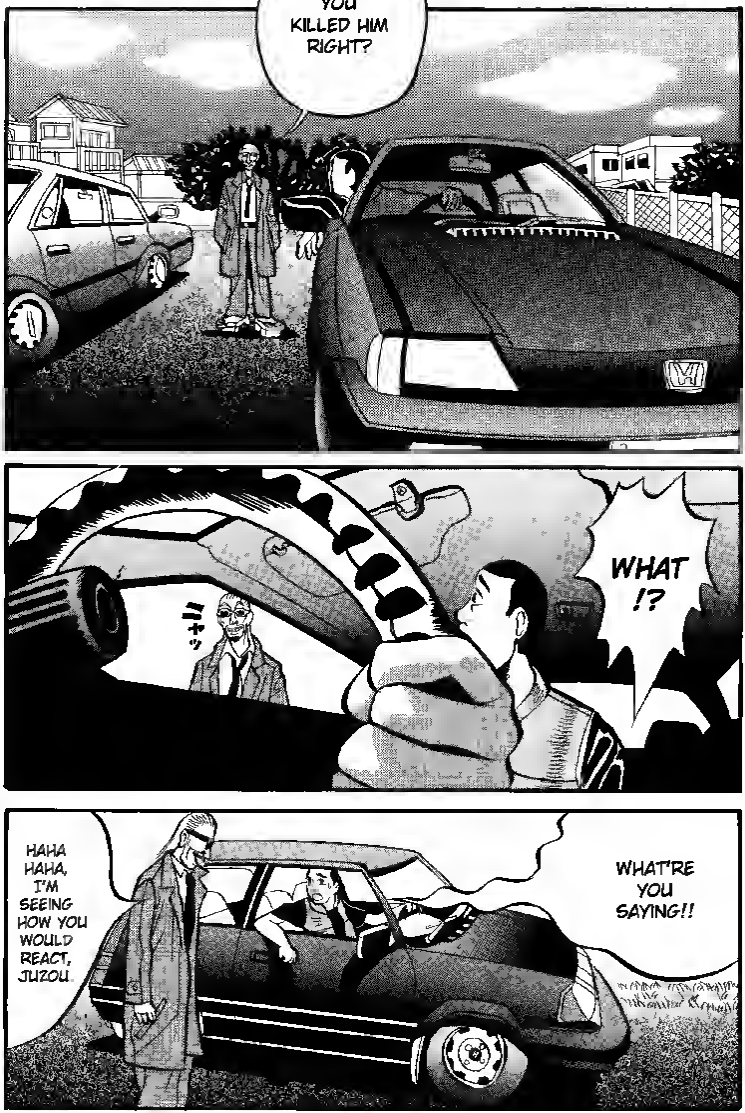
# A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE



WE ARE LOOKING FOR
TRANSLATORS JAP, CHN, FRENCH
CLEANERS - NEED PHOTOSHOP NO EXPERIENCE NEEDED
TYPESETTERS - NO EXPERIENCE NEEDED
PROOFREADERS- EXPERIENCED PREFERRED

post on our forum, email
us or talk to fleshcut in irc

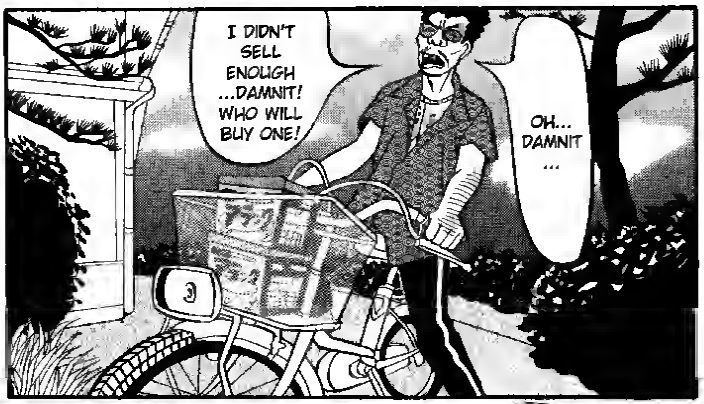
CHAPTER 4
×
INVASION
DAVID CORENCHE
BRUNCH DIVISION

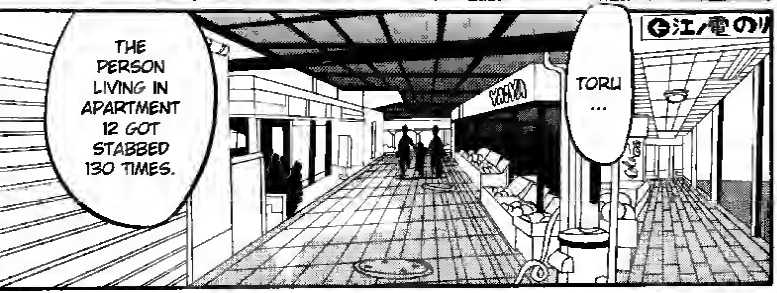

YOU KILLED HIM RIGHT?
WHAT !?
ミキッ
HAHA HAHA, I'M SEEING HOW YOU WOULD REACT, JUZOU.
WHAT'RE YOU SAYING!!

THIS BASTARD LOOKS REALLY SCARED ....
I'VE TRIED USING THIS TECHNIQUE ON OTHER PEOPLE ..HAHAHA!
HUH?
ゴルルルン
....SORRY FOR SCARING YOU. HAVE A SAFE TRIP.
月ぎめ料駐
無断駐車は2万円
完璧者
株式会社 愛国開発
TEL 0466-FUCK-x
IT CAN'T BE... NUMBER 13?

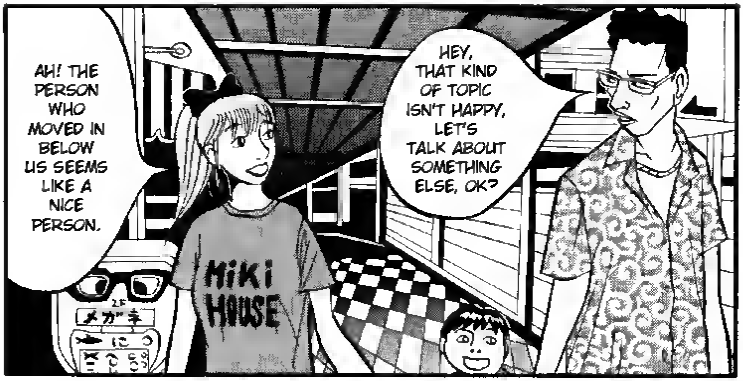
ぶる
HE REALLY IS ONE TROUBLE-SOME BASTARD ....
月極有料駐車場
キッ

YOMIKAI
Newspapers

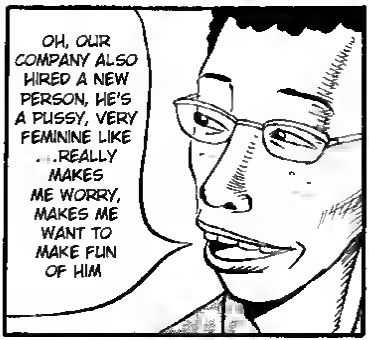

I DIDN'T SELL ENOUGH ...DAMNIT! WHO WILL BUY ONE!
OH... DAMNIT ...

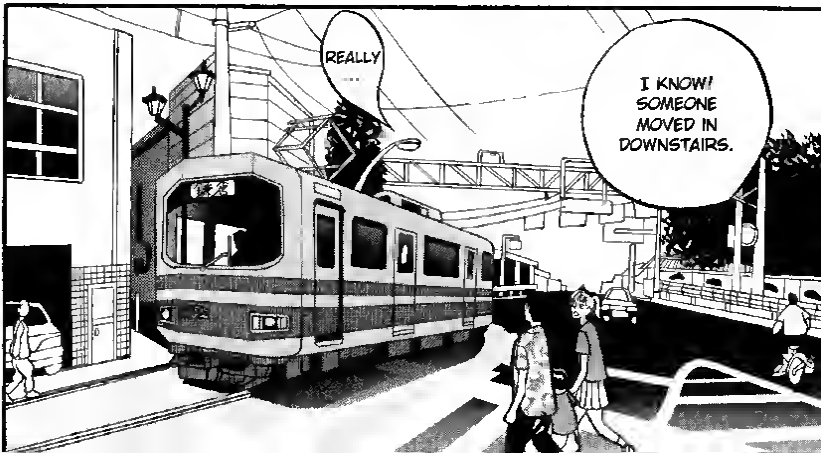

THE PERSON LIVING IN APARTMENT 12 GOT STABBED 130 TIMES.
TORU ...

I HEARD THAT THE MORE TIMES YOU ARE STABBED, THE DEEPER THE ORIGINAL HATRED...
MIKI HOUSE


AH! THE PERSON WHO MOVED IN BELOW US SEEMS LIKE A NICE PERSON.
HEY, THAT KIND OF TOPIC ISN'T HAPPY, LET'S TALK ABOUT SOMETHING ELSE, OK?
MiKi HOUSE

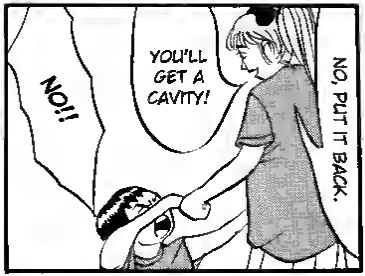
HEY, I HAVEN'T FINISHED SPEAKING

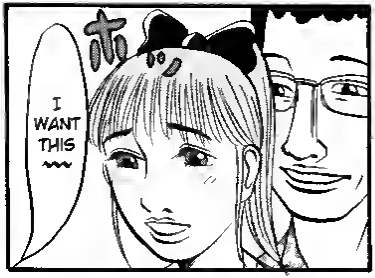

OH, OUR COMPANY ALSO HIRED A NEW PERSON, HE'S A PUSSY, VERY FEMININE LIKE ...REALLY MAKES ME WORRY, MAKES ME WANT TO MAKE FUN OF HIM

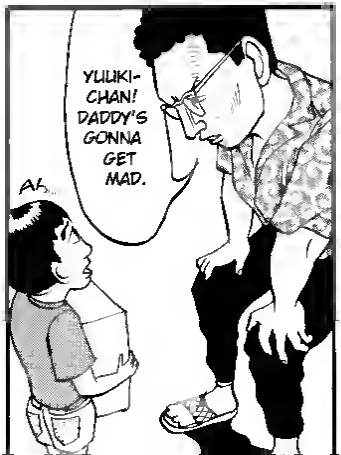

REALLY ...
I KNOW! SOMEONE MOVED IN DOWNSTAIRS.

SUNCHO
サンギストフェア
FRESH
WHAT SHOULD WE EAT TONIGHT?
SMOKE
FRESH
!
EHH.. YUUKI-CHAN?
MOM ...
YUUKI-CHAN

FRESH MEAT
DONBU
LASAN


NO!!
YOU'LL GET A CAVITY!
NO, PUT IT BACK.

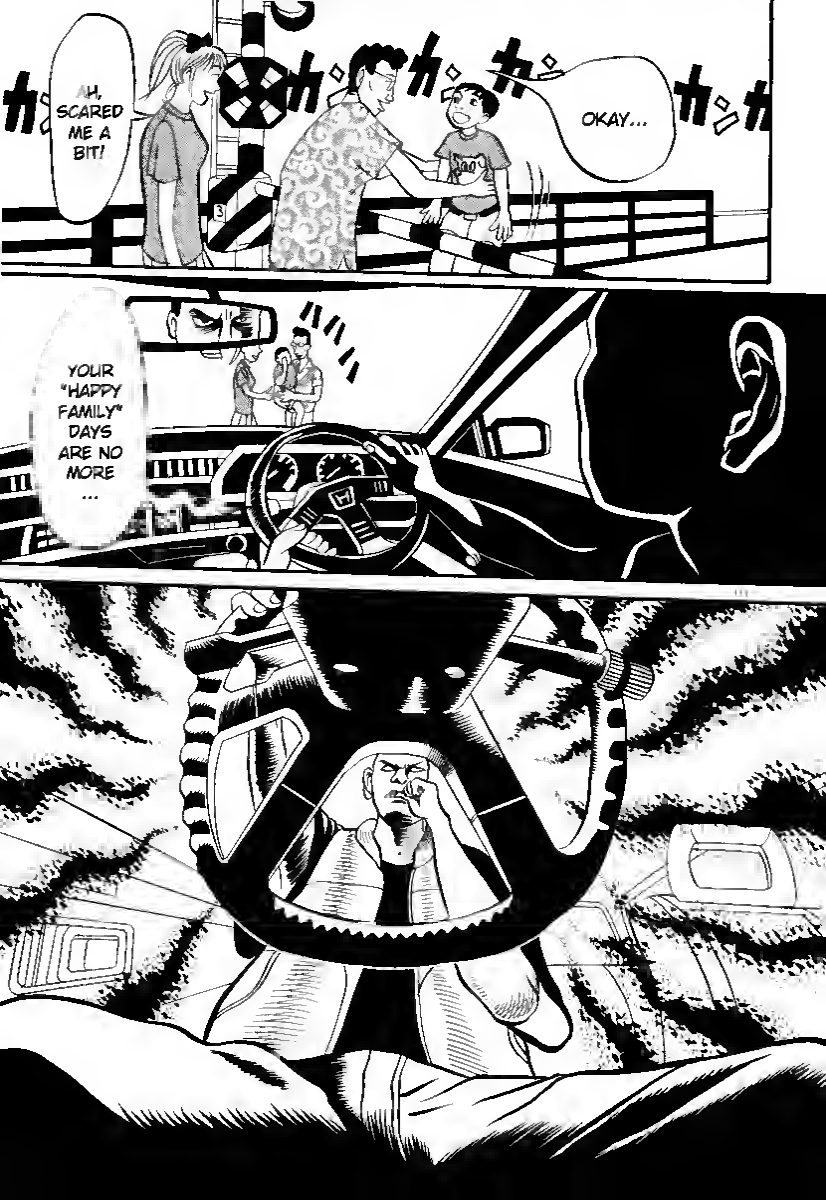

I WANT THIS


YUUKI-CHAN! DADDY'S GONNA GET MAD.
AH.

I WANT IT! I WANT IT! I WANT IT!!

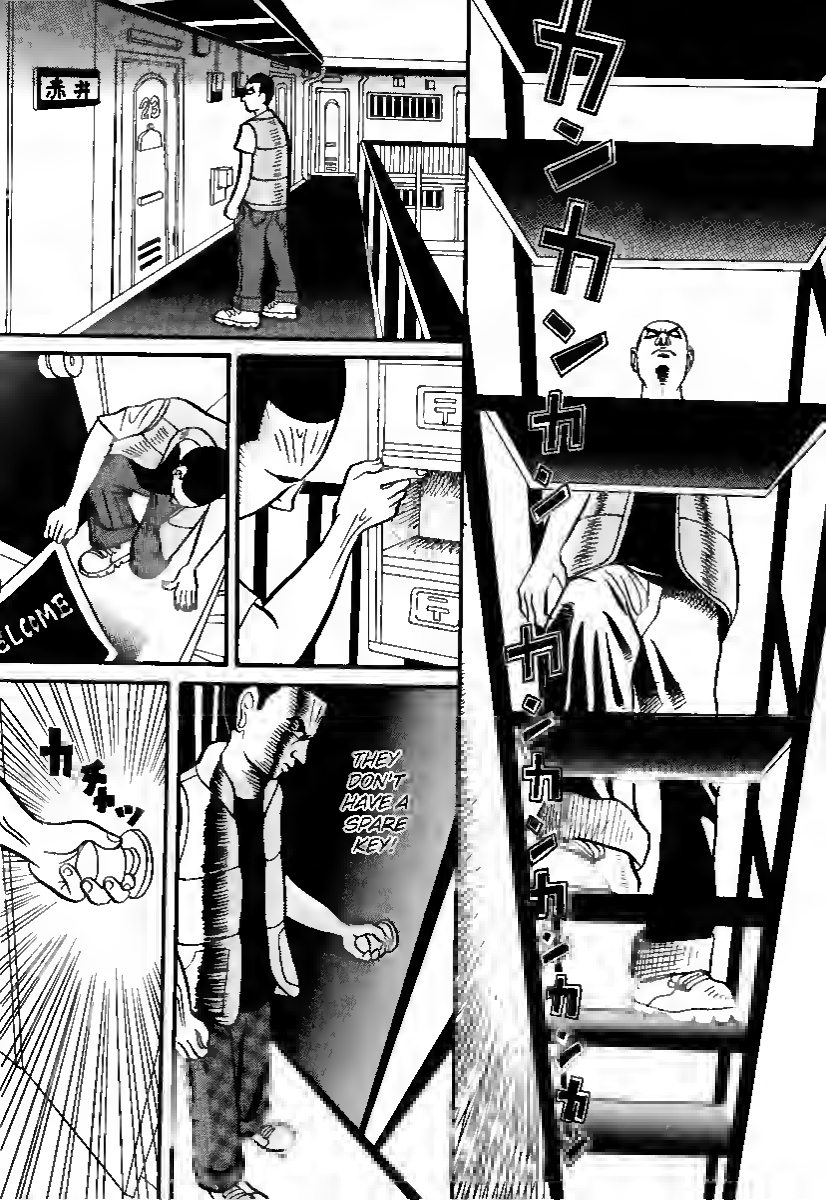
スーパー
SNOOP
ブッスー!!
SNOOP
DOGGY DOG
YUUKI-CHAN, HOW ABOUT THE THREE OF US RACE, LET'S SEE WHO CAN GET TO THE STREET FIRST!
READY? OKAY
SET!
GO!
キャーッ
MIKI HOUSE

キャーッ
山本釣具店
マリンスクール
DAD WINS, HAHAHA!
カンカンカンカンカンカン
カンカンカンカン
ゴーッ...

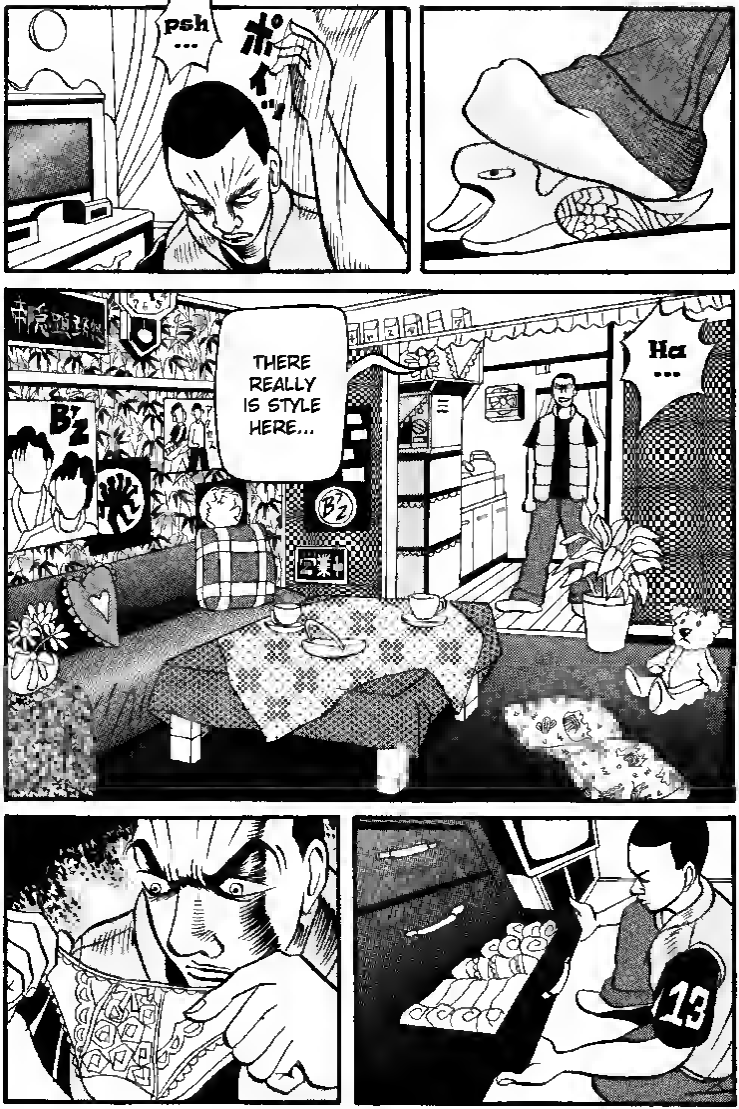

AH, SCARED ME A BIT!
OKAY...
YOUR "HAPPY FAMILY" DAYS ARE NO MORE ...

THIS IS APARTMENT 23'S TORII FAMILY
WHAT IS HE LOOKING AT, THAT BASTARD ...
WHAT IS HE THINKING ABOUT? BASTARD ...

ブ
ル
HUH!!
キュルキュルキュル
ヨネル店
アレビTV
カラーテレビ
WAIT... WAIT A SECOND!
バ
ッ


赤井
23
ELCOME
カンカンカンカンカンカンカンカン
カチャッ
THEY DON'T HAVE A SPARE KEY!

!
WELCOME
とう
あわぁ ほうむ
IT'S
REALLY
BIG...
ニヤッ
WELCOME
とう
あわぁ ほうむ
MADE IN


psh
...
ポイッ
THERE REALLY IS STYLE HERE...
Ha
...
B'z
B'z
13

Love Forever
ポイッ

OKAY! FINALLY HOME, I'M TIRED.
HUH, PICTURES OF THE HUSBAND AND WIFE, EH? THEY SEEM CLOSE. REALLY ...
I'LL GO OPEN THE DOOR FIRST.
スーパー
カンカンカンカン
LET ME HOLD IT.
YUUKI-CHAN, YOU SURE YOU CAN HOLD IT?

Toru Aki
HUH? WE DIDN'T LOCK THE DOOR?
ガチャ
IT'S HEAVY. HAAA-
Miki MAGE
HEY NOZOMI, COME DOWN AND HELP ME!

OKAY I'M COMING!

MIKI
ガチャ
ガシャ
カチッ

knock knc
KEN TAKAKURA
ハァハァ
ドンドンドンドン

# NEIGHBOR NO. 13

BY ENDLESS ABYSS

ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

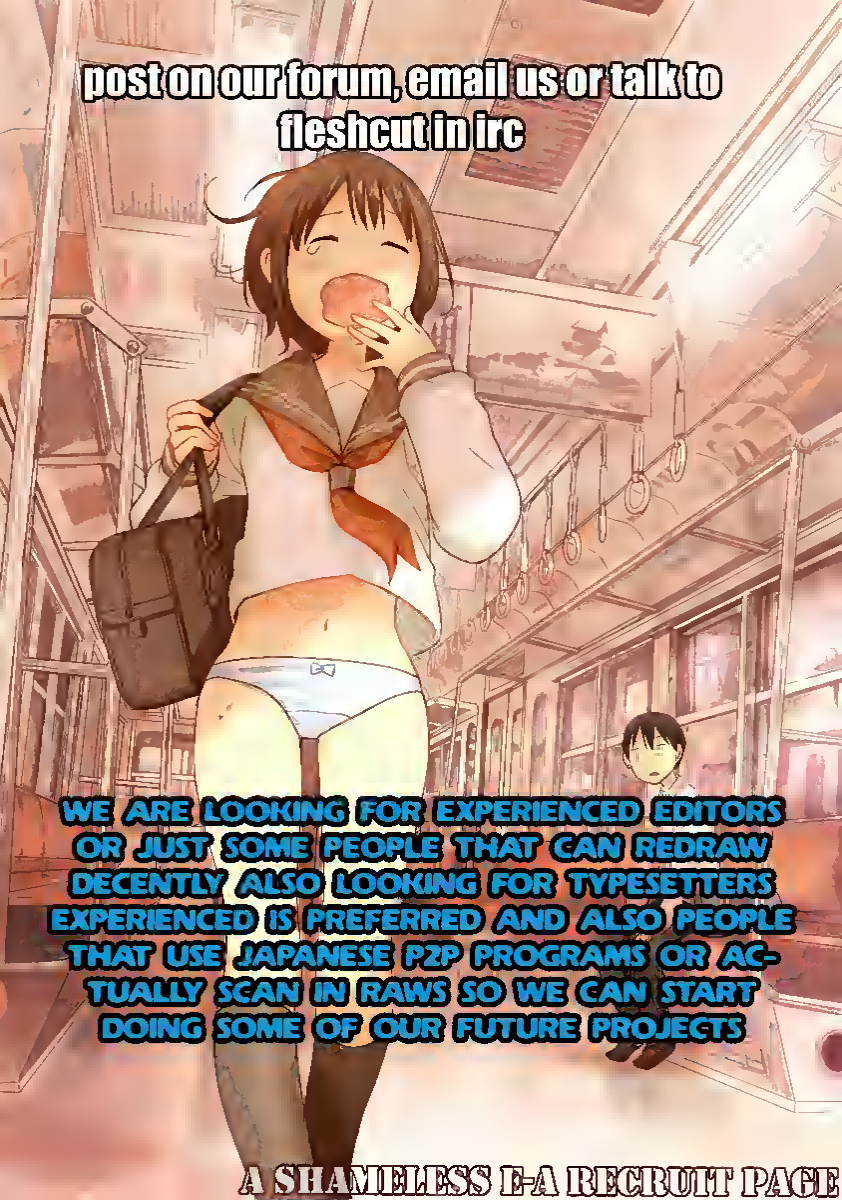
RAW PROVIDER- GODA-LEI

TRANSLATOR- PYROSI

PROOFREADER- THETHIRDTWIN

CLEANER- ENTEZ

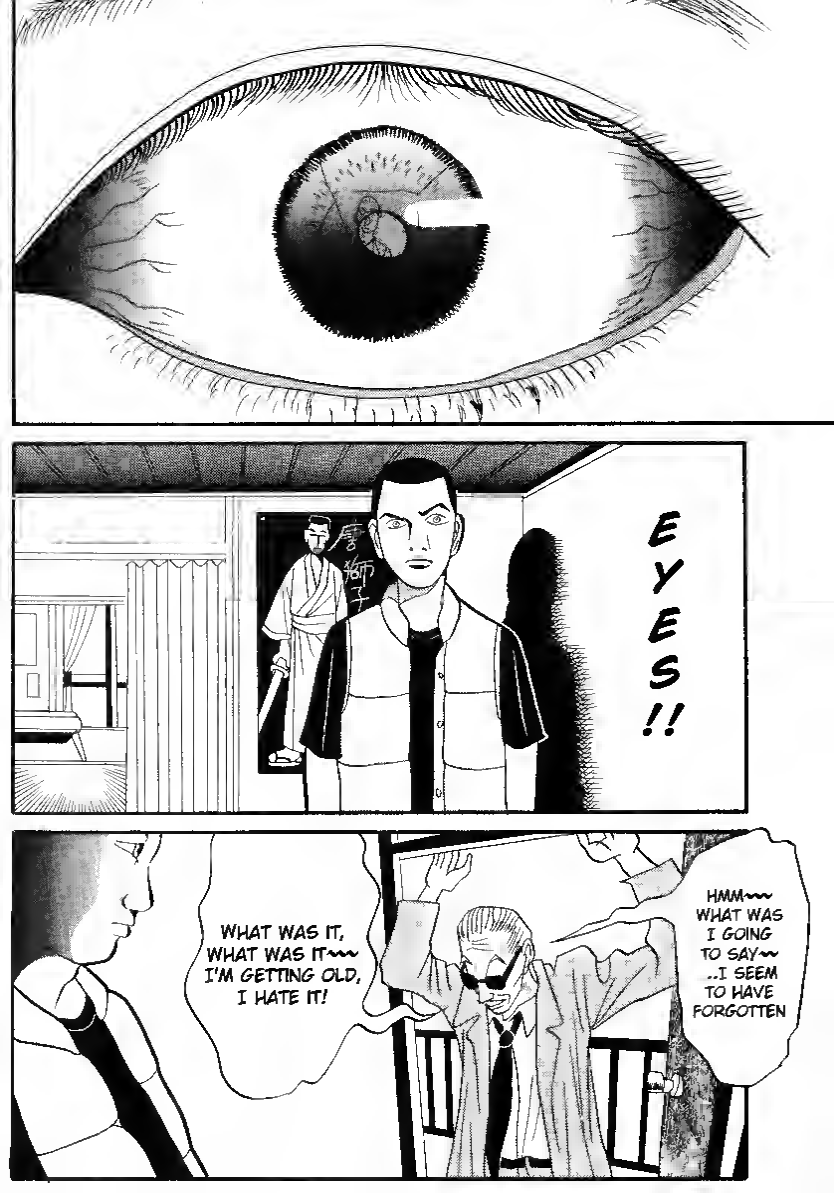
TYPESETTER- PARATOXICAL


post on our forum, email us or talk to
fleshcut in irc
WE ARE LOOKING FOR EXPERIENCED EDITORS
OR JUST SOME PEOPLE THAT CAN REDRAW
DECENTLY ALSO LOOKING FOR TYPESETTERS
EXPERIENCED IS PREFERRED AND ALSO PEOPLE
THAT USE JAPANESE P2P PROGRAMS OR AC-
TUALLY SCAN IN RAWS SO WE CAN START
DOING SOME OF OUR FUTURE PROJECTS
A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE

# CHAPTER 5 X NEWSPAPER SALESMAN

トントントントン
C...
COMING
IT'S ME,
FUJISAWA.

SORRY I'M BOTHERING YOU AGAIN, YOU OPENED UP PRETTY QUICKLY.
I FORGOT TO ASK YOU SOMETHING...
HUH... THIS PERSON !?
STARE
WHERE IS IT?
WHERE?
IT DOESN'T SEEM LIKE THE SAME PERSON AS BEFORE ...
IS THIS THE SAME PERSON !?
WHERE?


EYES!!
HMM~~ WHAT WAS I GOING TO SAY~~ ..I SEEM TO HAVE FORGOTTEN
WHAT WAS IT, WHAT WAS IT~~ I'M GETTING OLD, I HATE IT!

HMPF...
I'M AFRAID I'LL HAVE TO BOTHER YOU ANOTHER TIME
OH, SINCE I CAN'T REMEMBER,
WHAT'S WRONG ...WITH THAT OLD MAN...
THE PERSON LIVING IN APARTMENT 13 IS SUSPICIOUS
13
SO ANNOYING !!
PSH

HEY, HOW ARE YOU~ WHAT NEWSPAPER ARE YOU CURRENTLY WITH!?
PSH...
HEY, JUUZOU, YOU TAKE CARE OF IT.
WAIT, WAIT, WAIT A BIT, NUMBER 13!!
BROTHER, ARE YOU A STUDENT?
IF YOU'RE A STUDENT, ORDER 2 OR 3 COPIES AND IT'LL BE BETTER~

OR DO YOU WANT TICKETS TO THE AMUSEMENT PARK.
BRO, WANT A SMOKE OR BEER?
ズッ
I CAN ALSO GET YOU A WATCH
IT HURTS SO MUCH ...
AH
SORRY, SORRY, I DON'T WANT IT!!

I'M RUNNING OUT OF PATIENCE, KID, YOU THINK YOU CAN MAKE FUN OF ME!
USING FORCE ...HUH ?!
SORRY, SORRY!
NUMBER 13! NUMBER 13!
HEY
DO YOU UNDER-STAND !!
SORRY !! SORRY !!
NUMBER 13! NUMBER 13!
WHAT I'M THINK-ING IS...

NUMBER 13!!
AHH... I.. WILL . ORDER ...
IF YOU DON'T HELP ME, I'M GOING TO REPORT YOU.
HEY, BRO, I'M NOT A GHOST
THE STAMP, HUH...
HEY, REALLY? REALLY? THEN PLEASE STAMP THIS.
YOU MUST REALLY UNDERSTAND THE BUSINESS, BRO.

FUJI-SAWA! YOU'RE BACK
UMM? I HAD SOME BUSI-NESS.
WHERE DID YOU GO?
HUH... REALLY...
WE FOUND SOME CLUES IN THE STAB-BING CASE.

DOESN'T EVEN KNOW THE WHOLE SITUATION, DOESN'T UNDERSTAND ABOUT THINKING OUTSIDE OF THE BOX.
DAMN THAT KID, MAKING MY HEAD HURT...
ボトボ
HEY
FORGET IT, IT'S NOT LIKE HE'LL BE HERE FOR MUCH LONGER.
交通
課
REALLY ...
AFTER THIS MONTH, HE'S RETIRING.

ス
ッ

AAAAAAAA
HHHHHHHHH
ガチガチ
ガチ
WAIT-
WAIT
AAAA
AAAA
AAAA
AAAA
AAAA
AAAA
AAAA
AAA
AH
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA

AHAHA-HAHA... THERE'S NO ONE NEARBY, BECAUSE I'VE ALREADY KILLED HIM!!
ドンドンドンドン
SAVE MEEEEEEE, THIS GUY IS CRAZY! AHHHHH-HHHHHH

AHHH!!
PLEASE DON'T MAKE MY HOUSE DIRTY ...AHAHAHA
うあああああ

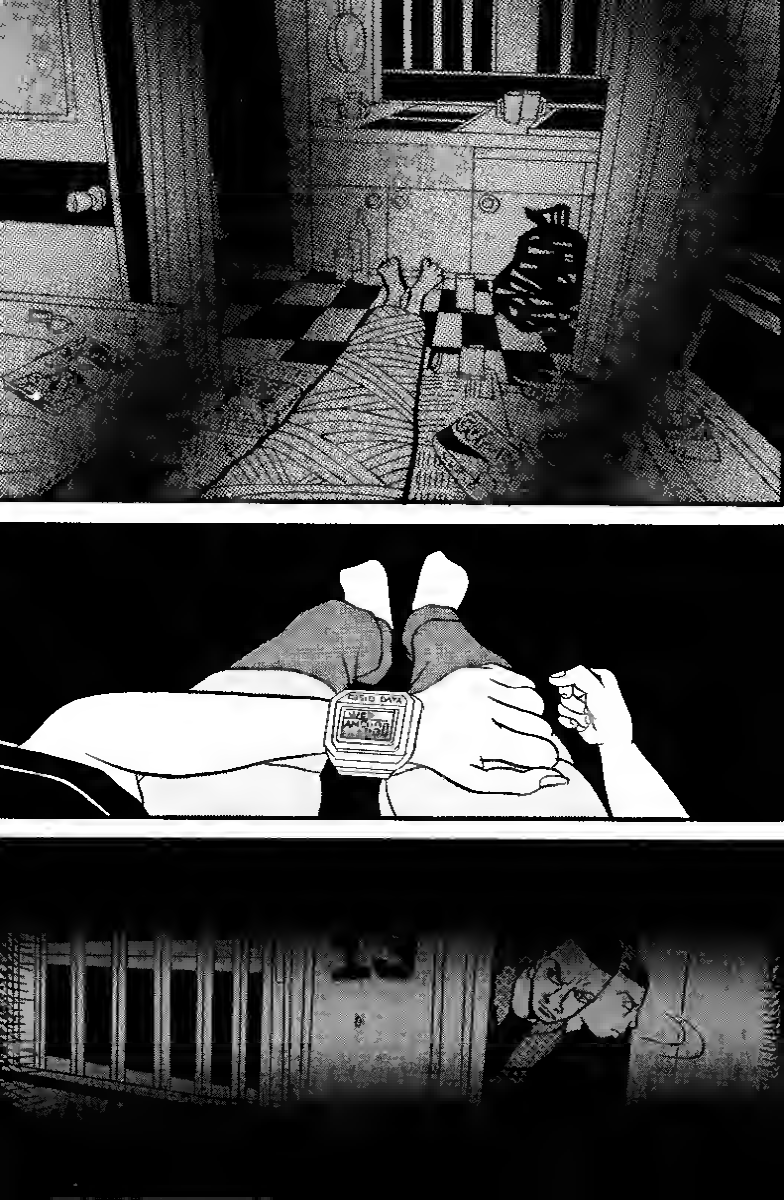
SOUNDS LIKE SOME-THING'S GOING ON...
SO COMFORT-ABLE.
ZZZZ

YOU ...YOU, WHERE ARE YOU- AHHHHH!!
ガタガタ
ガタガタ
ガタガタ
ガタガタ
ガタガタ

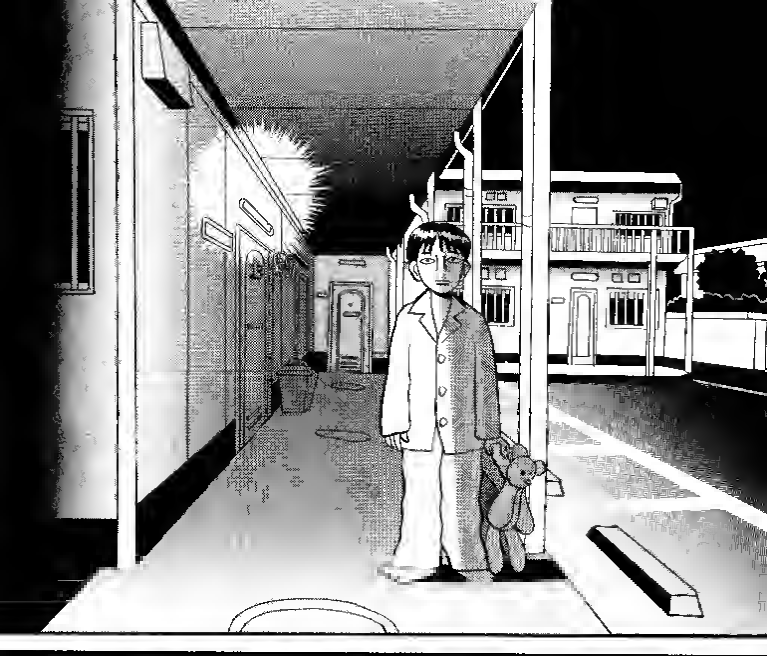
ぶはっ

13
HUH ...
YOU, YOU, KILLED SOMEONE AGAIN? NUMBER 13!?

DON'T BE AFRAID! LET ME HANDLE IT!
ﾍﾍﾍ

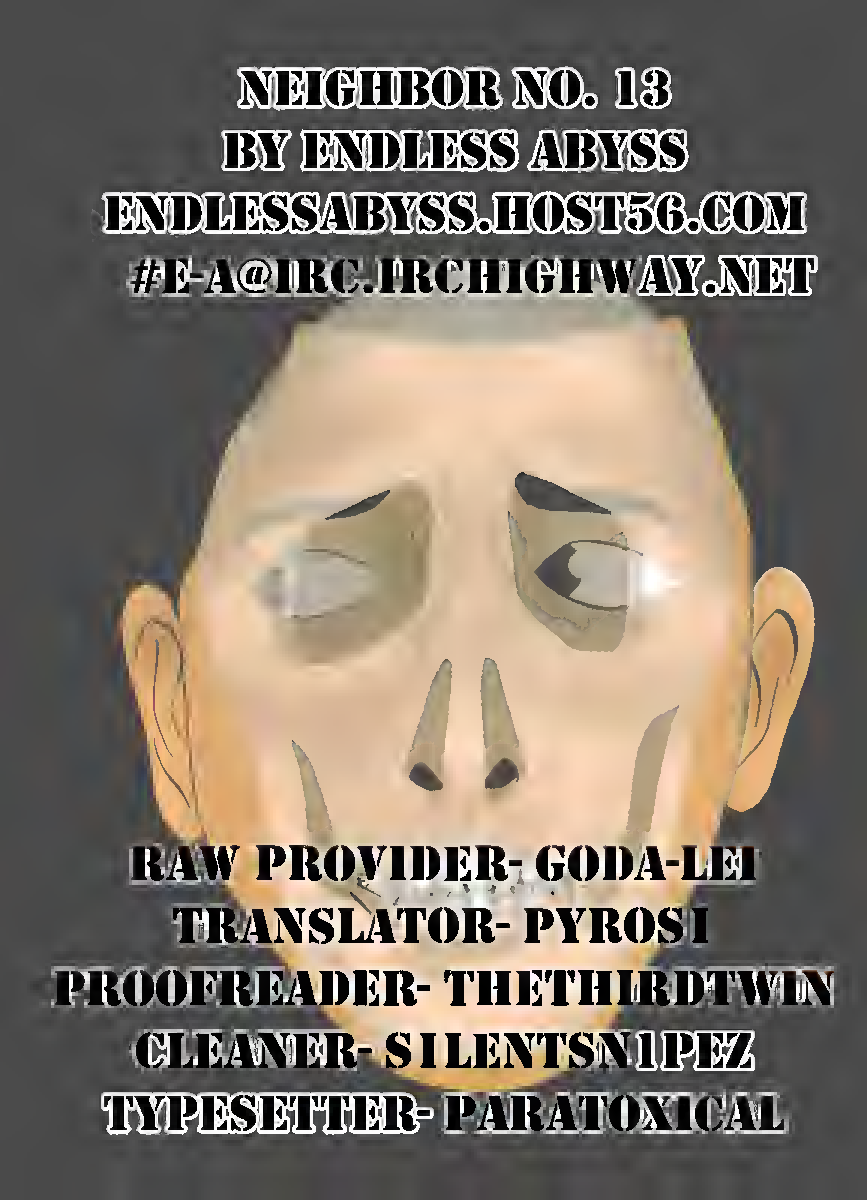


13
スルズル
HUH? I LOST MY KEY-
WHERE DID I DROP IT? I CAN'T REMEMBER...
FORGET IT, I'LL USE THE SPARE.
ポロッ
CIVIC



HONDA
3
HONDA
HONDA

# NEIGHBOR NO. 13
# BY ENDLESS ABYSS
# ENDLESSABYSS.HOST56.COM
# #E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET



RAW PROVIDER- GODA-LEI
TRANSLATOR- PYROSI
PROOFREADER- THETHIRDTWIN
CLEANER- SILENTSNIPEZ
TYPESETTER- PARATOXICAL

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE
WE ARE LOOKING FOR STAFF
TRANSLATORS BOTH JAP AND CHN,
AND ALSO EDITORS, CLEANERS
AND TYPESETTERS.
AND FINALLY PROOFREADERS AND
QCERS
post on our forum, email us or talk to fleshcut in irc

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE

# WHAT WE'RE LOOKING FOR

## TRANSLATORS

JAPANESE OR TRADITIONAL CHINESE

## EDITORS

KNOW YOUR WAY AROUND PHOTOSHOP
AND WILLING TO DO REDRAWS

## QUALITY CHECKERS

NEED EXPERIENCE IN OTHER GROUPS

## RAW PROVIDERS

LIVE IN JAPAN OR TAIWAN
AND HAVE A SCANNER

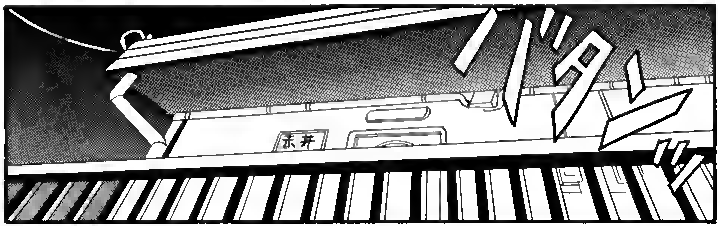
**post on our forum, email us or talk to fleshcut in irc**

CHAPTER 6
X
ROCK
HATE

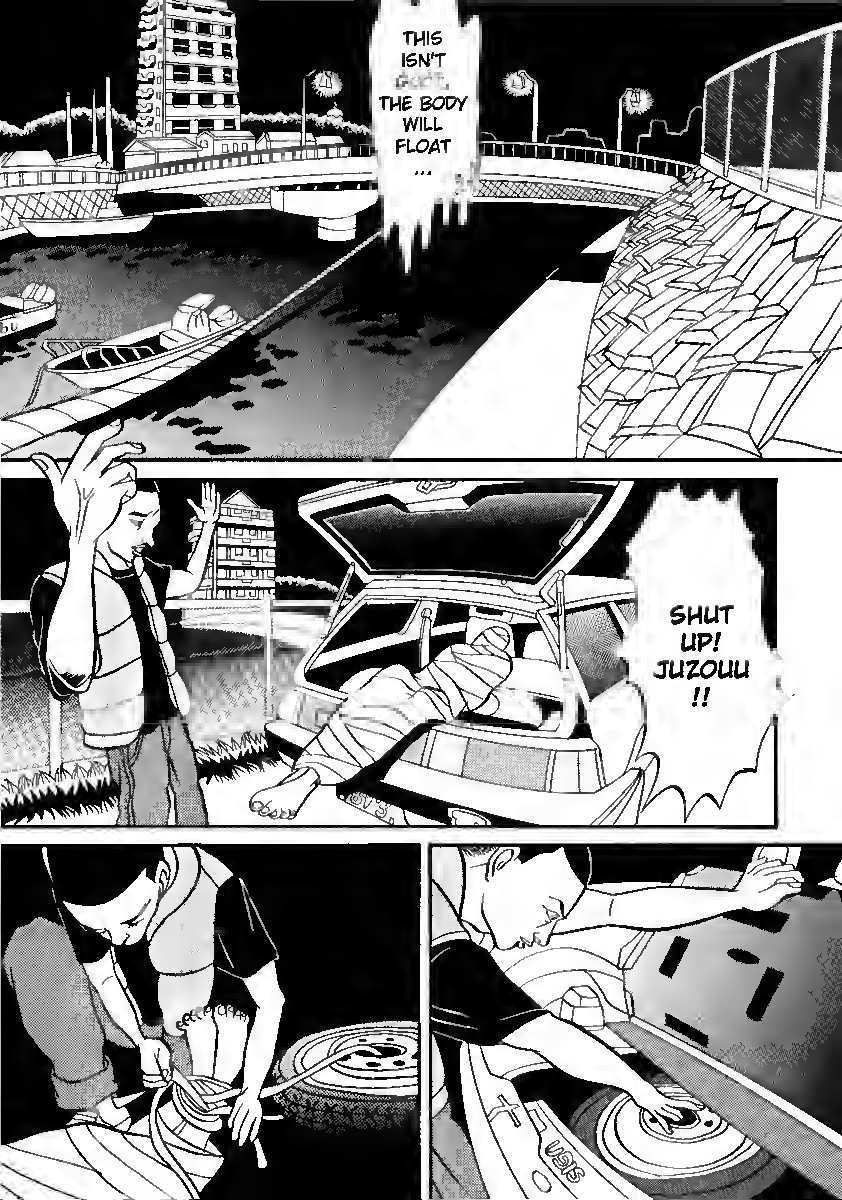
YUUKI!
YUUKI!

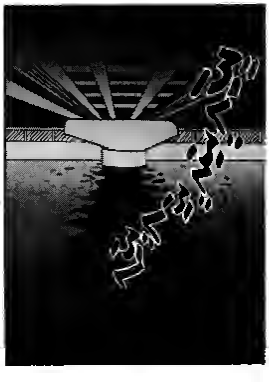
パタン
THERE YOU ARE! WHY ARE YOU WALKING AROUND BY YOURSELF? YOU CAN'T DO THAT!
HMM ...
WE SHOULD TAKE HIM A DOCTOR ...

コン
OKAY
WE'LL TALK TOMOR-ROW, LET'S GO BACK NOW
HEY! LETS GO TO BED. I HAVE TO WAKE UP EARLY TOMOR-ROW!
BUT, I THINK I REALLY KICKED SOME-THING!
AKAI! I THINK I KICKED SOME-THING!

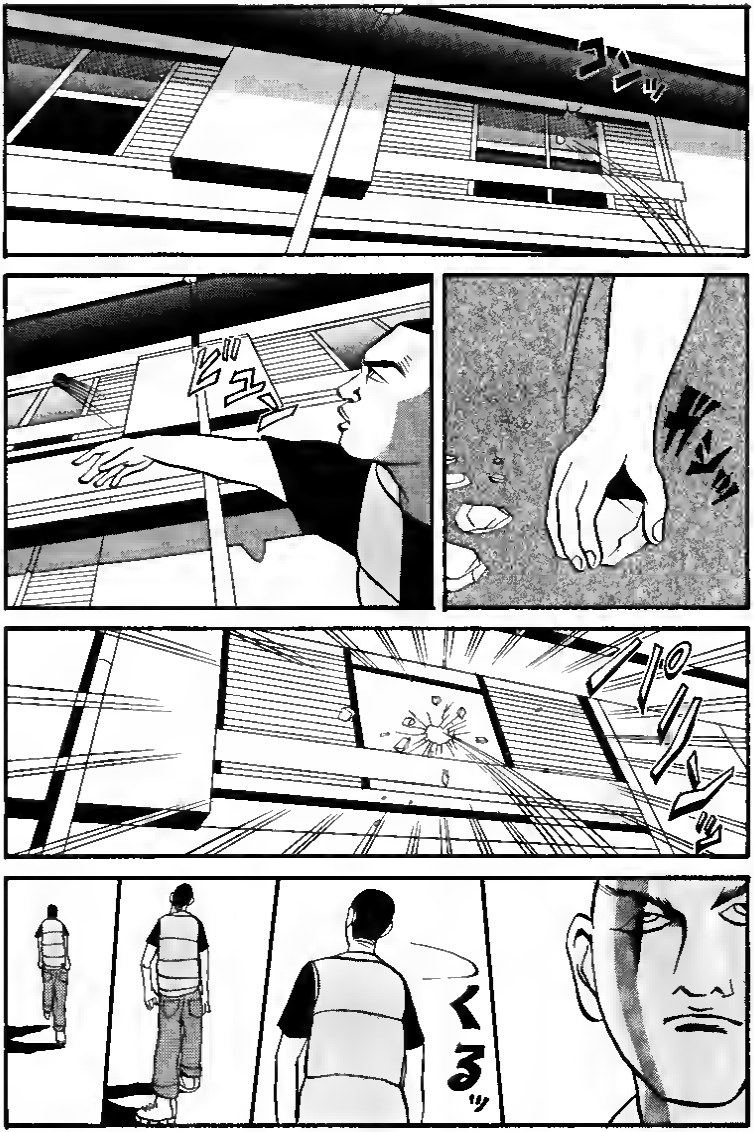

バタン
床井

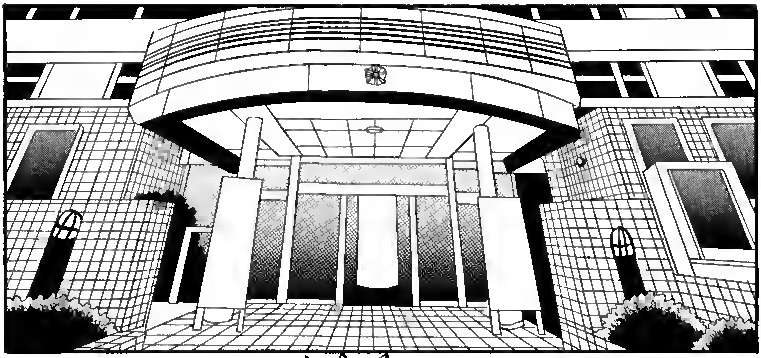
ガサガサ
ズルズルズル
ブルルルルン


THIS ISN'T GOOD. THE BODY WILL FLOAT ...
SHUT UP! JUZOUU !!



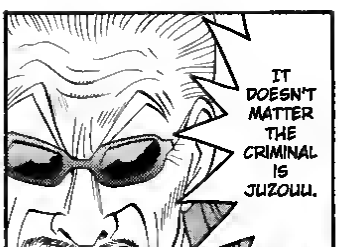
IT'S ALL YOUR FAULT! TORU AKAI!
I HAD TO KILL ANOTHER PERSON FOR NO REASON
13

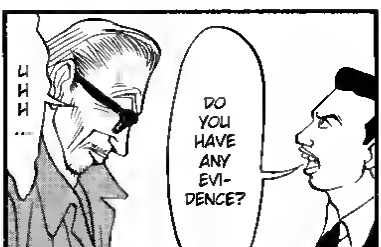

コンッ
ビクッ
ガシッ
パリーン
くるッ



YOU SAID THERE'S A CLUE! WHERE IS IT! WHO'S THE CRIMINAL!!

FUJISAWA, DON'T BE SO AGITATED.
I LET MACHIKIN TAKE CARE OF IT.
IDIOT! THE REAL CRIMINAL IS THE GUY WHO LIVES IN APART-MENT 13.


IT DOESN'T MATTER THE CRIMINAL IS JUZOUU.


UHH...
DO YOU HAVE ANY EVI-DENCE?

I'M CURRENTLY LOOKING FOR EVIDENCE!
FUJI-SAWA, TELE-PHONE

HMPF

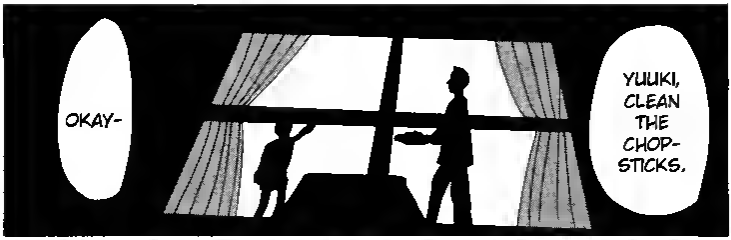
DEAR? HIDEAKI'S THROWING A TANTRUM AT HOME.
WHAT?

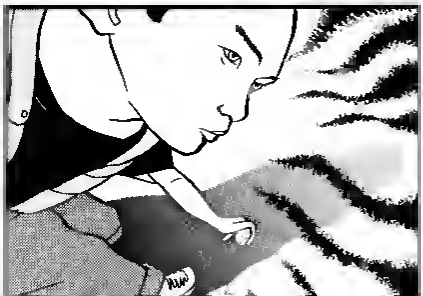
.....
YOUR WIFE IS CALL-ING.

AH...
13
I ONLY NOTICED IT AFTER I FELT THE WIND.
IS THIS A SICK PRANK ...WHO DID THIS...

TODAY, I'M GOING TO GO TO MY MOTHER'S, IS THAT OKAY?
IS YOUR FATHER DOING OKAY?
DON'T WORRY, IT'S PROBABLY BECAUSE HE CAN'T SEE ME, THAT'S WHY...
I'M GOING TO LEAVE YUUKI WITH YOU THEN
THAT'S OKAY YUUKI, DADDY'S GONNA COOK FOR YOU.
DADDY, ARE YOU SURE IT'S GONNA BE OKAY?

BRAT
HA-HA-HA-H
HEY- CAN YOU HELP ME GET THE PEPPER


OKAY-
YUUKI, CLEAN THE CHOP-STICKS.


RUN

WHO THE HELL IS DOING THIS! YOU THINK YOUR ALL THAT!
CRAP, IT'S HAPPENING AGAIN!!
13

YOU... WHAT ARE YOU DOING HERE..?!

# NEIGHBOR NO. 13

BY ENDLESS ABYSS

ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER- GODA-LEI

TRANSLATOR- PYROS1

PROOFREADER- THETHIRDTWIN

CLEANER- LONG525

TYPESETTER- PARATOXICAL

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE

# WHAT WE'RE LOOKING FOR

## TRANSLATORS

JAPANESE OR TRADITIONAL CHINESE

## EDITORS

KNOW YOUR WAY AROUND PHOTOSHOP
AND WILLING TO DO REDRAWS

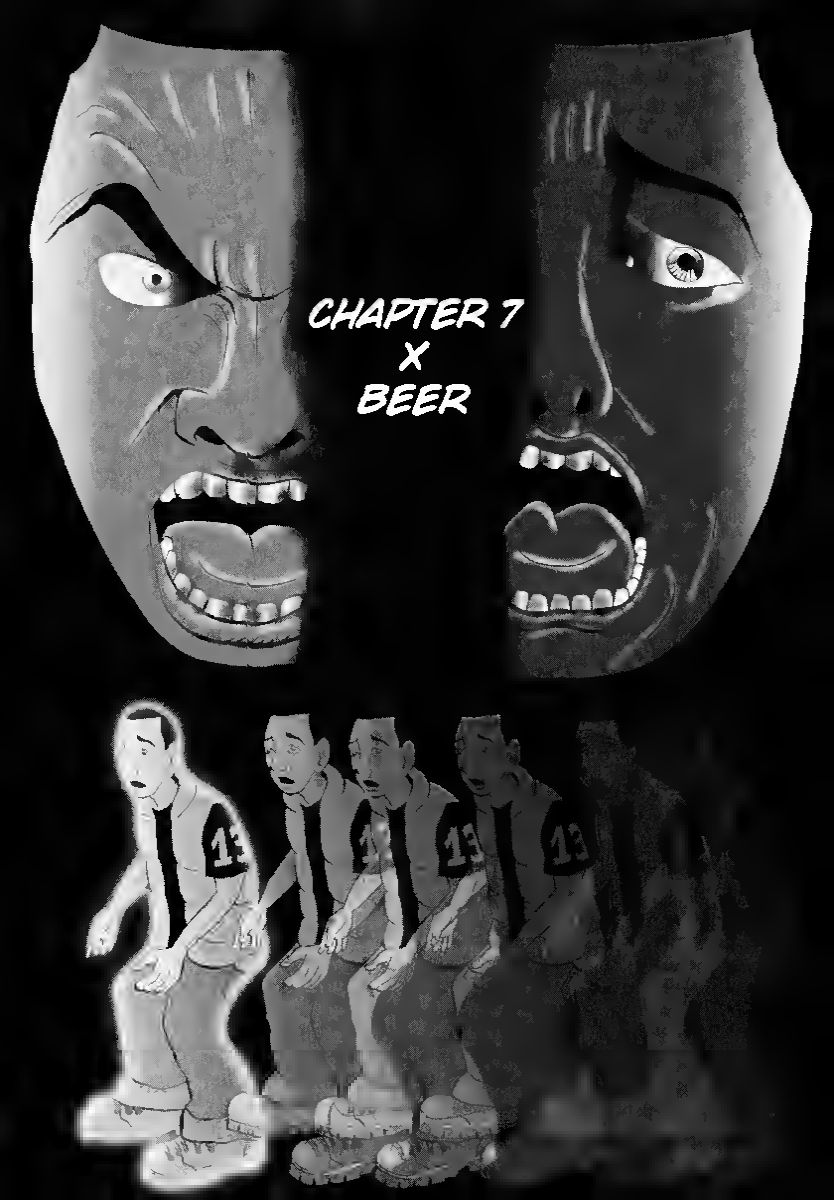
## QUALITY CHECKERS

NEED EXPERIENCE IN OTHER GROUPS

## RAW PROVIDERS

LIVE IN JAPAN OR TAIWAN
AND HAVE A SCANNER

**post on our forum, email us or talk to fleshcut in irc**


CHAPTER 7
X
BEER

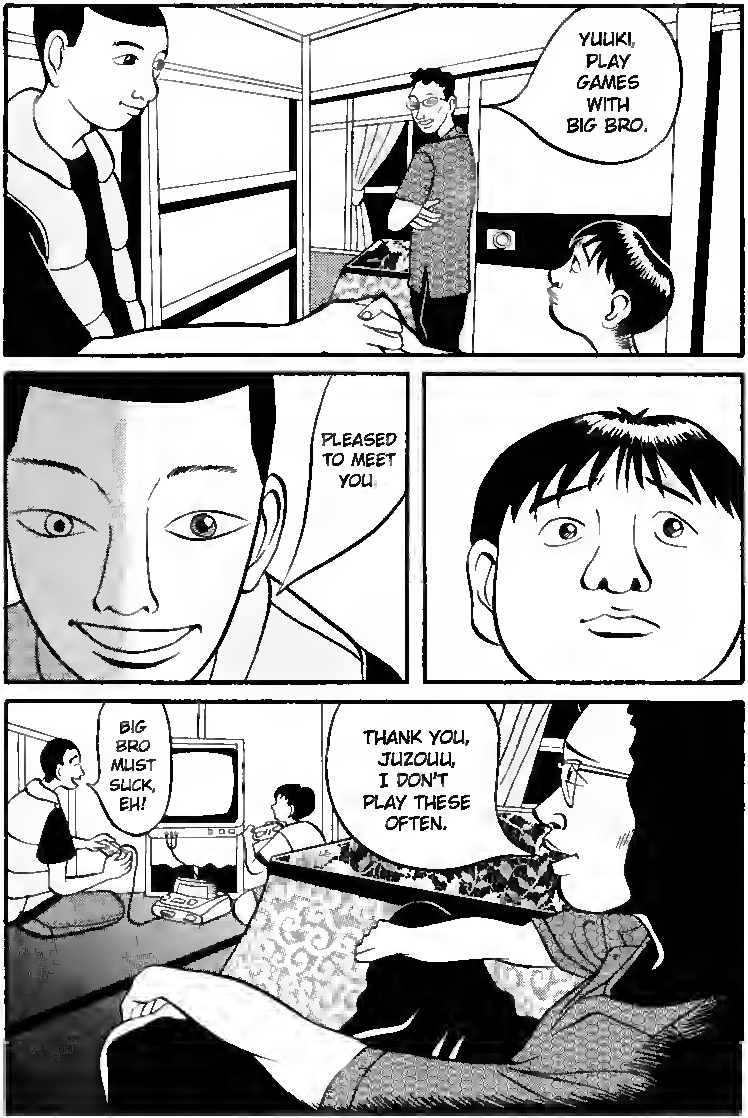
WHAT ARE YOU DOING...
JUZOUU ...?
UHH... UMM...
HUH?
THIS.
Beer

AFTER COMING THROUGH HERE, I SAW SOMEONE THROW A ROCK AT YOUR APARTMENT...
I WANTED TO DRINK SOME BEER, SO I WENT OUT TO BUY SOME...
HE RAN OFF, SORRY.
WHAT! YOU SHOULD HAVE MENTIONED THAT EALRIER! WHERE IS HE?
UH... NO...
THAT'S RIGHT, HOW ABOUT WE DRINK AT MY PLACE?
AH... I USED TO BE PART OF A GANG, NOW THERE'S A LOT OF PEOPLE WHO ARE COMING AFTER ME, HAHAHA

UH...
MY WIFE ISN'T HOME. ONLY MY SON AND I. WE'RE PRETTY BORED. COME ON!
AH, BUT ...
OKAY! THEN IT'S DECIDED, WE'LL DRINK TOGE-THER!
MY SON YUUKI IS CUTE, HE LIKES TO PLAY WITH PEOPLE
HE WILL CALL YOU "BIG BRO" LOUDLY, THEN COPY YOU
HEY... YUUKI... THERE'S COMPANY-

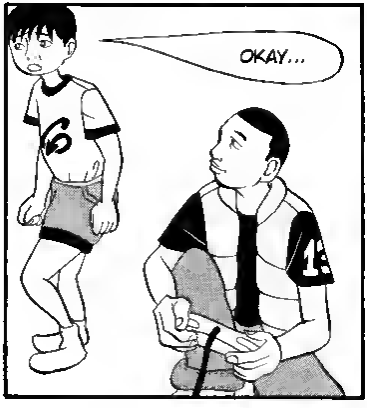
ダッダッダッ
わーい
IN
YUUKI, HELLO
...
13

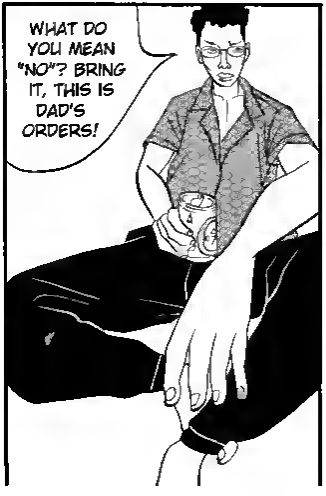
SCARY... SCARY.. BIG BRO ...
WHAT'RE YOU SAYING, YUUKI? SHAKE HANDS WITH JUZOU!!
reach
shake shake


YUUKI, PLAY GAMES WITH BIG BRO.
PLEASED TO MEET YOU.
BIG BRO MUST SUCK, EH!
THANK YOU, JUZOUU, I DON'T PLAY THESE OFTEN.

OKAY, CHEERS!
AH... CHEERS!

NO ...
HEY, YUUKI, LET BIG BRO SEE YOUR TREASURE ...


OKAY...


WHAT DO YOU MEAN "NO"? BRING IT, THIS IS DAD'S ORDERS!

CAN I SEE INSIDE?
THE BEATNUTS
POV
HUH... IT'S MY CAR'S KEYS, THEY FELL OVER HERE?
THE BEATNUTS
パカッ

23
24
ガビガビ
JUZOUU, KIDS ARE CUTE HUH-
Pico
Pico
I USED TO BE SUCH A BRAT WHEN I WAS A KID! UNTIL I TURNED 18, THEN I CALMED DOWN-
sigh

ピコ ピコ ピコ ピ
THATS WHEN I GOT NOZOMI PREGNANT...
ピコ
RUN
GULP GULP
I MUST LOVE HER AND THE BABY INSIDE... HAHA.. SIGH...
THEN I DECIDED ...

HAVING A FAMILY IS GREAT, JUZOU!!
ぐびぐび
SO WARM
ピコピコ

AH
...
NUMBER 13 AND I CAME HERE TO GET REVENGE ON TORU AKAI ...
JU-ZOUJI WHAT ARE YOU THINK-ING OF DOING?
RE-VENGE ... WHAT ...

NOT HOME!
BEEP
I FEEL LIKE SOMETHING IS GOING TO HAPPEN ...
HONDA

23
22

ウギー
Pico Pico

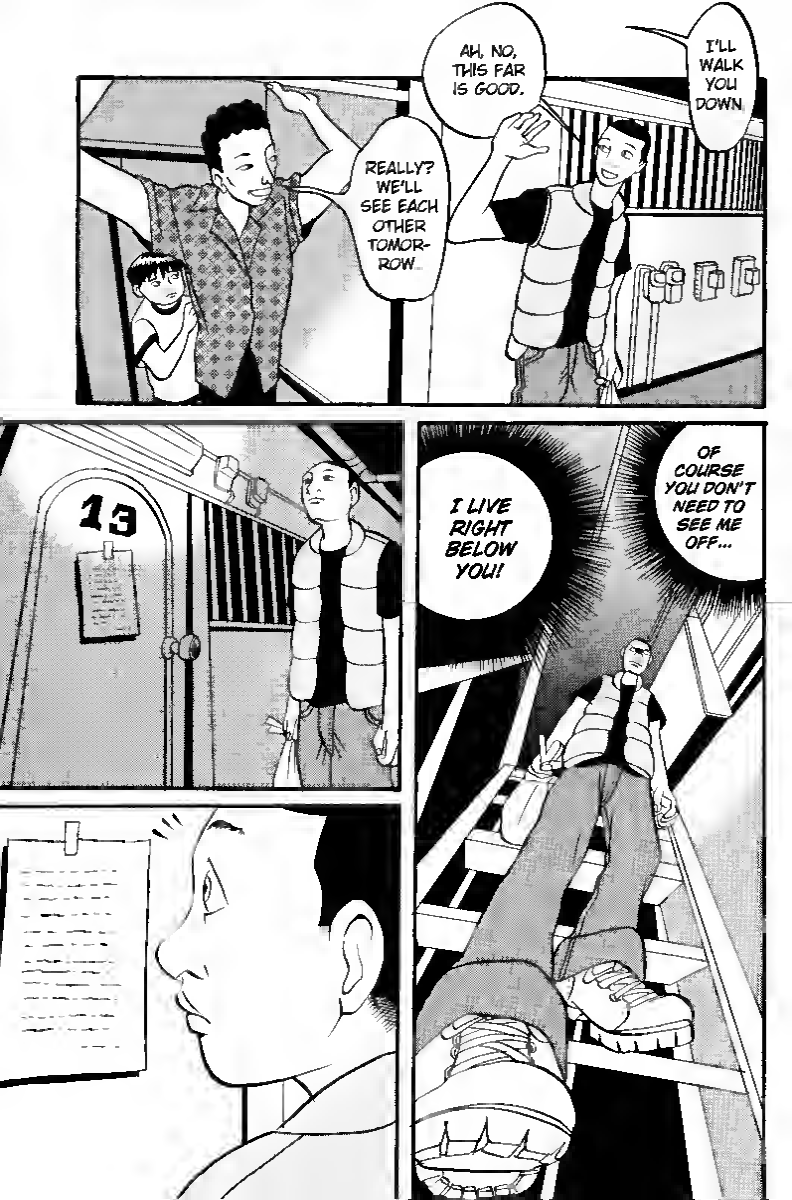
HEY, YUUKI, LET ME SEE YOUR TREASURE AGAIN.
UMM...
NO
I... WANT TO SEE IT AGAIN.

カバッ
13
13
わぁぁぁん

ムクッ
DON'T CRY OVER SMALL STUFF LIKE THIS, YUUKI!
IT'S OKAY, YUUKI, LETS PLAY AGAIN.
HAHA, YUUKI, YOUR LOSING ...
13
うおおおおん
rub rub
HAHAHA, LUCKY!
13
6

キ
NO OTHER WAY-
JUZOU-!
JUZOU-!

TORU, I'M LEAVING.
HUH?
AH, SORRY, SORRY I FELL ASLEEP.
NO, NO, YUUKI AND I HAD LOTS OF FUN.
RIGHT, YUUKI.
.....
THE BEATNUTS
6


I'LL WALK YOU DOWN
AH, NO, THIS FAR IS GOOD.
REALLY? WE'LL SEE EACH OTHER TOMOR-ROW...
OF COURSE YOU DON'T NEED TO SEE ME OFF...
I LIVE RIGHT BELOW YOU!
13

Juzou!
Juzouu what are you thinking about doing to Toru? I'm getting more and more scared, I want to help you.
Saki
13
HE KNOWS WHAT I'M DOING NOW... SHIT...

# NEIGHBOR NO. 13

BY ENDLESS ABYSS

ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER- GODA-LEI

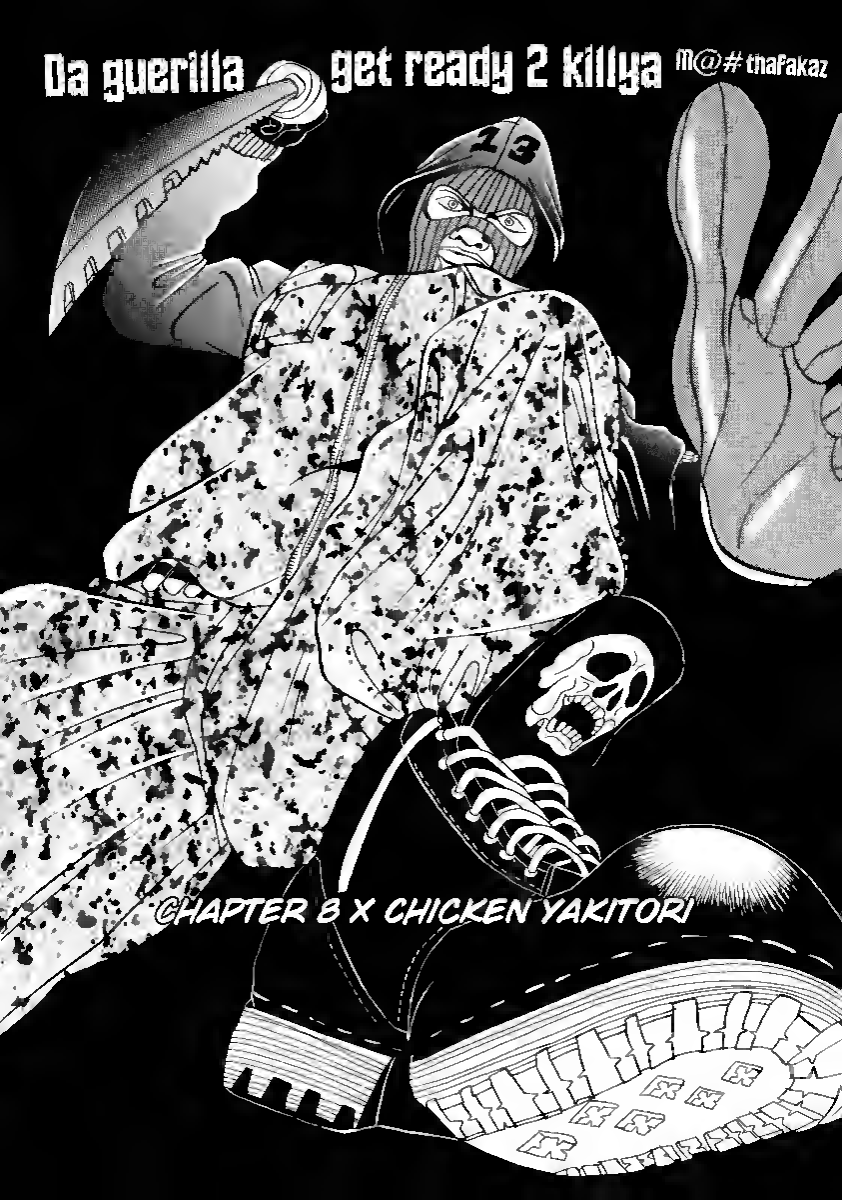
TRANSLATOR- PYROS1

PROOFREADER- FLESHCUT

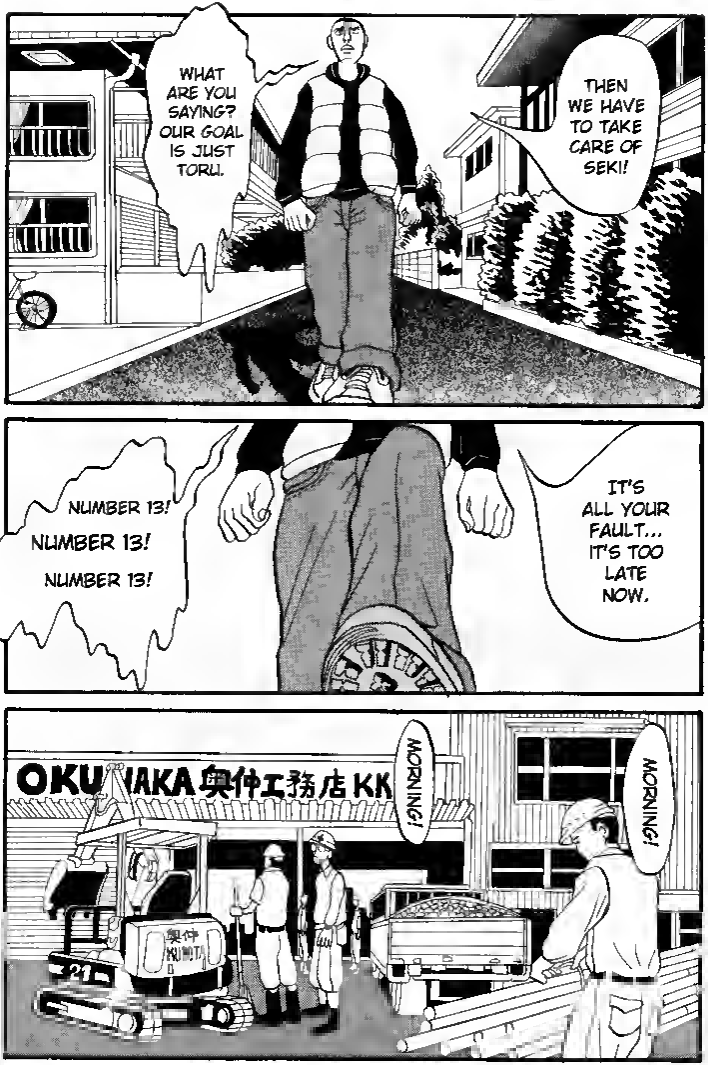
CLEANER- NETHANDLE

TYPESETTER- PARATOXICAL

A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE
EATING NOTHING BUT HEALTHY FOOD? JOIN US
FOR SOME YUMMY TREATS WE'RE RECRUITING
JAPANESE AND CHINESE TRANSLATORS
EDITORS, CLEANERS, AND TYPESETTERS
ALSO LOOKING FOR SCANNERS.
post on our forum or talk to staff on irc.


Da guerilla get ready 2 killya m@#thafakaz
13
CHAPTER 8 X CHICKEN YAKITORI

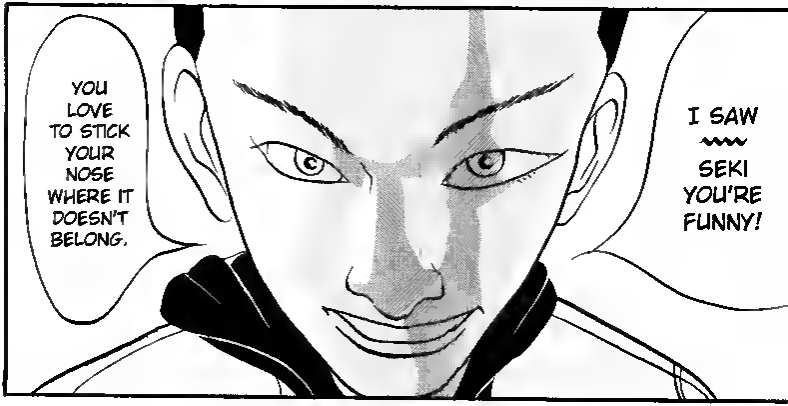
YOU TOLD HIM?
I.. I DIDN'T
YOU ALREADY TOLD SEKI EVERYTHING!
REALLY, I DIDN'T AHH-
DON'T LIE!!


WHAT ARE YOU SAYING? OUR GOAL IS JUST TORU.
THEN WE HAVE TO TAKE CARE OF SEKI!
NUMBER 13!
NUMBER 13!
NUMBER 13!
IT'S ALL YOUR FAULT... IT'S TOO LATE NOW.
OKU NAKA 奥仲工務店 KK
MORNING!
MORNING!

I WAITED FOR YOU FOR AWHILE.
HEY... JUZOU!!

安全第一

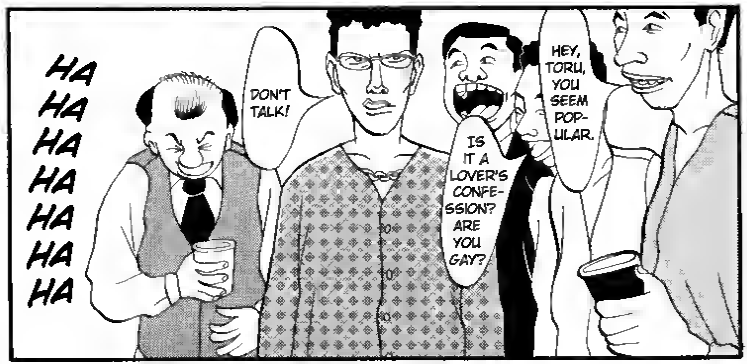
DID YOU SEE WHAT I LEFT ON YOUR DOOR?

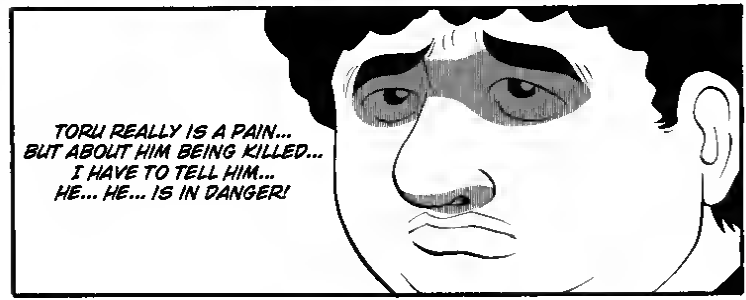

I SAW SEKI YOU'RE FUNNY!
YOU LOVE TO STICK YOUR NOSE WHERE IT DOESN'T BELONG.

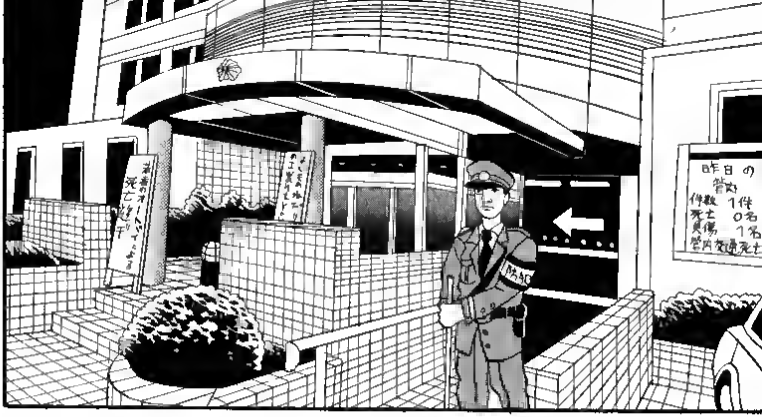
HA HA HA HA HA HA
HE'S NOT JUZOUU
安全才
安全
HA HA HA HA HA HA

GOT TO KEEP IT A SECRET.
IF MY WIFE FINDS OUT, I'LL GET AN EARFUL
I BOUGHT ANOTHER KATANA... HAHAHA..
王将
社長
ポン
ポン
GOOD MORN-ING-
ガラガラ
HUH?
HEY... UMM-TORU ...
ハッ

UMM, UMM... TODAY AFTER WORK, I HAVE SOMETHING IMPORTANT TO TELL YOU, I'LL BE WAITING AT "CUSTO"...


HA HA HA HA HA HA
DON'T TALK!
IS IT A LOVER'S CONFESSION? ARE YOU GAY?
HEY, TORU, YOU SEEM POPULAR.

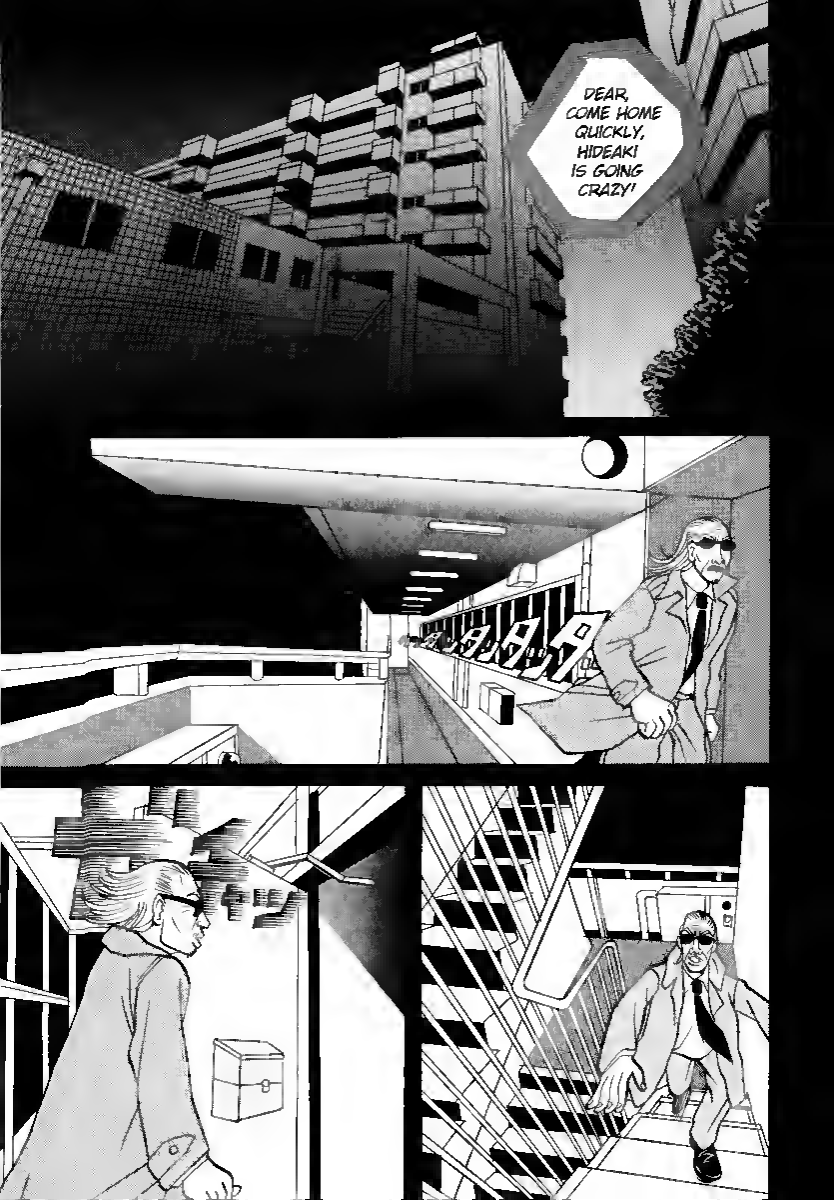

TORU REALLY IS A PAIN... BUT ABOUT HIM BEING KILLED... I HAVE TO TELL HIM... HE... HE... IS IN DANGER!


NAVY

おつかれさま
ビデさん引退パー
CLOSED A LOT OF CASES
YES, HE'S LIKE A HORSE, HE HELPED OUT JAPAN A LOT

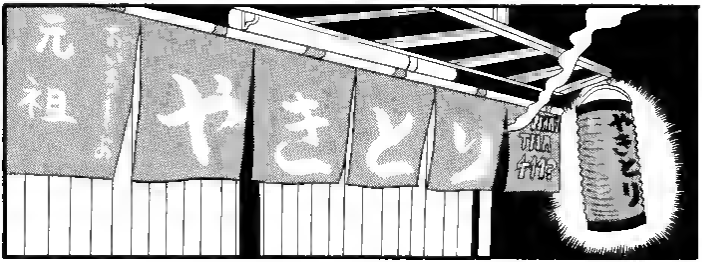
IT'S A SMALL PRO-BLEM

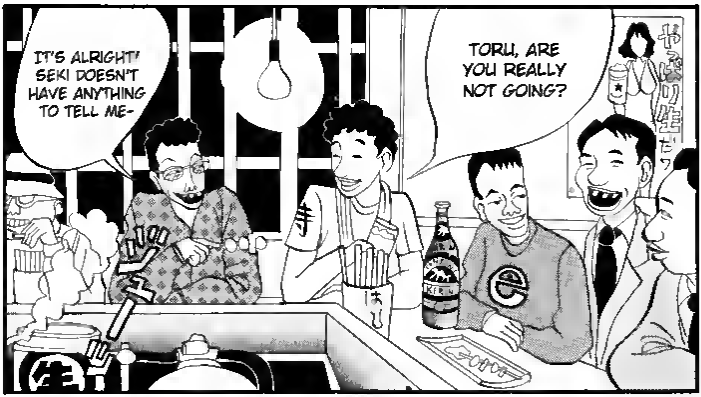
NO...
FUJI-SAWA, WHAT'S WRONG? ARE YOU HURT?

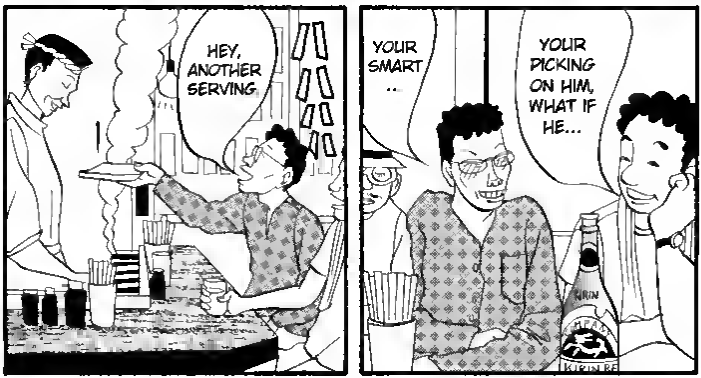

DEAR, COME HOME QUICKLY, HIDEAKI IS GOING CRAZY!
ドタドタ

HIDE-AKI! CALM DOWN!-
SHUT UP-
あああ
SHUT UP! I NEED MONEY!
DEAR!
WHAT ARE YOU DOING! HIDE-AKI!!
あああ

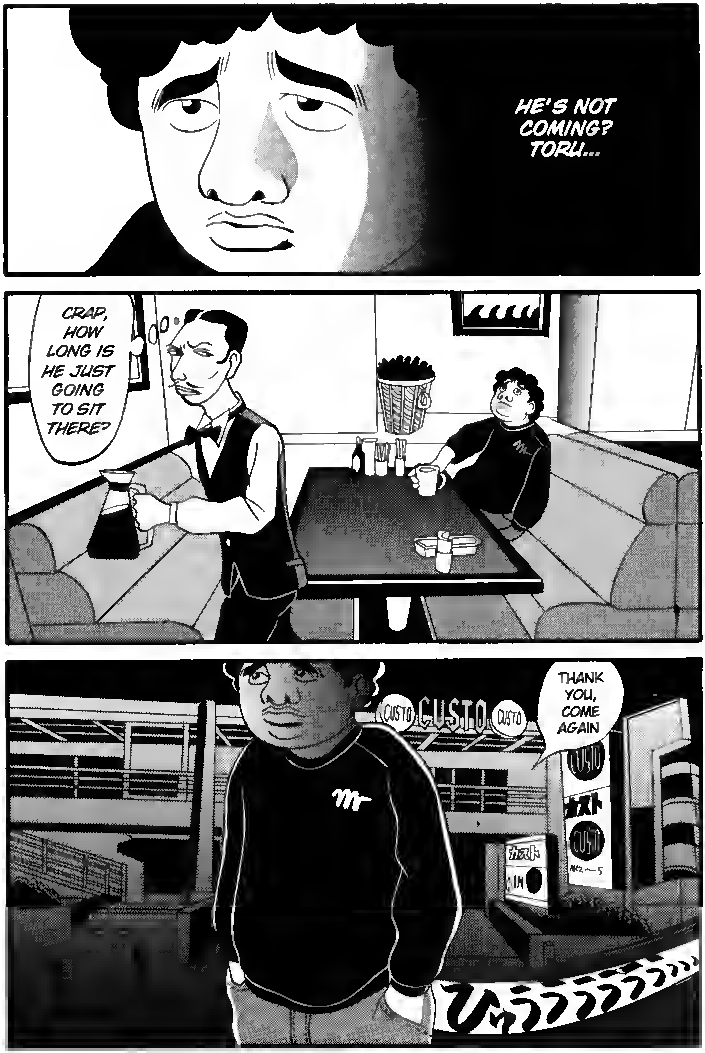
ぐいっ
FUJI-SAWA, THANKS FOR THE WORK.
NO NEED
トクトクトク
WHAT? THERE IS A FLOAT-ING BODY !?
ガチャッ
AT RIVER OX NEAR THE BRIDGE !!
OX BRIDGE.. NEAR THE LASTCRIME SCENE
IT'S GOTTA BE HIM!
AH... WAIT. FUJI-SAWA!


元祖
やきとり


TORU, ARE YOU REALLY NOT GOING?
IT'S ALRIGHT! SEKI DOESN'T HAVE ANYTHING TO TELL ME-


HEY, ANOTHER SERVING
YOUR SMART ...
YOUR PICKING ON HIM, WHAT IF HE...

SO TASTY
CUSTO
RESTAURANT
カスト
IN


HE'S NOT COMING? TORU...
CRAP, HOW LONG IS HE JUST GOING TO SIT THERE?
THANK YOU, COME AGAIN
CUSTO
CUSTO
CUSTO

カンカンカンカンカン
AHH-
IT'S SO
COLD IN
WINTER-

プルルルッ
IT'S SEKI.
WE'RE FROM OX MANGA COMPANY.
YOU APPLIED FOR A POSITION, WE ARE SORRY, BUT WE WON'T BE HIRING YOU...
...HUH...

IT REALLY IS COLD...
SIGH ...
HELLO? MOM? IT'S ME, I'VE DECIDED TO COME HOME...
ピッ ポッパッ
OKAY!
ガッ

TOKYO ISN'T RIGHT FOR ME...
REALLY ...
SEKI.. SA..VE.. ME.. I'M AT THE COMPANY ...
HELLO?
beep
AH. THERE IS ANOTHER CALL, HOLD ON
Beep-... Beep- Beep-...
kacha
JUZ-OUU ?!
JUZ-OUU!!
JUZ-OUU!!

カルン
ポン ポン ポン
JUZOUU MURASAKI! WAIT FOR ME! LET ME CATCH YOU BEFORE I RETIRE!!!
ポン ポン ポン
奥仲工務店 KK
(0466)-123-456?

社訓
MADE IN ENGLAND
社長
President Oyagi

# NEIGHBOR NO. 13

BY ENDLESS ABYSS

ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER- GODA-LEI

TRANSLATOR- PYROS1

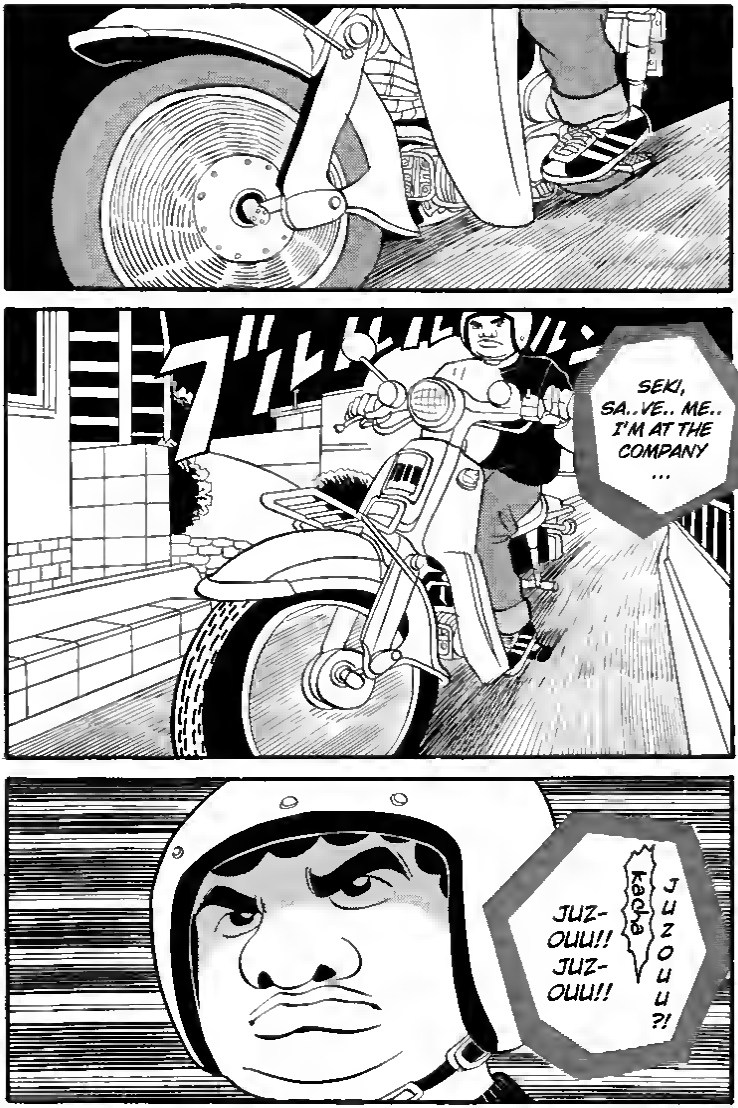
PROOFREADER- FLESHCUT

CLEANER- NETHANDLE

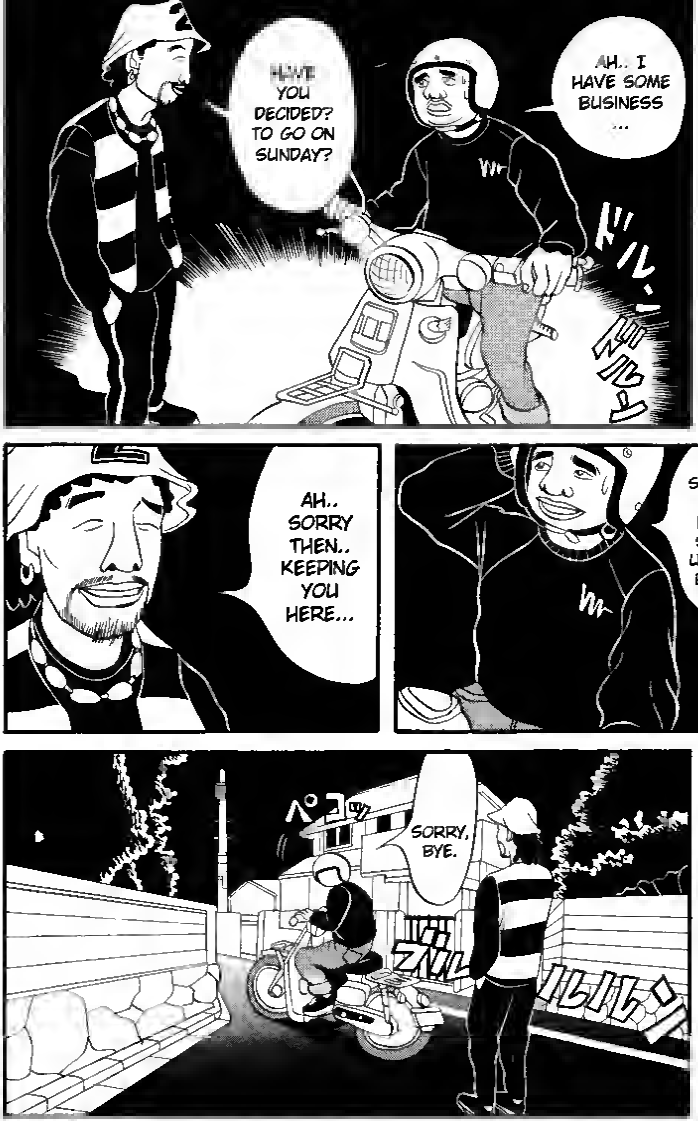
TYPESETTER- PARATOXICAL

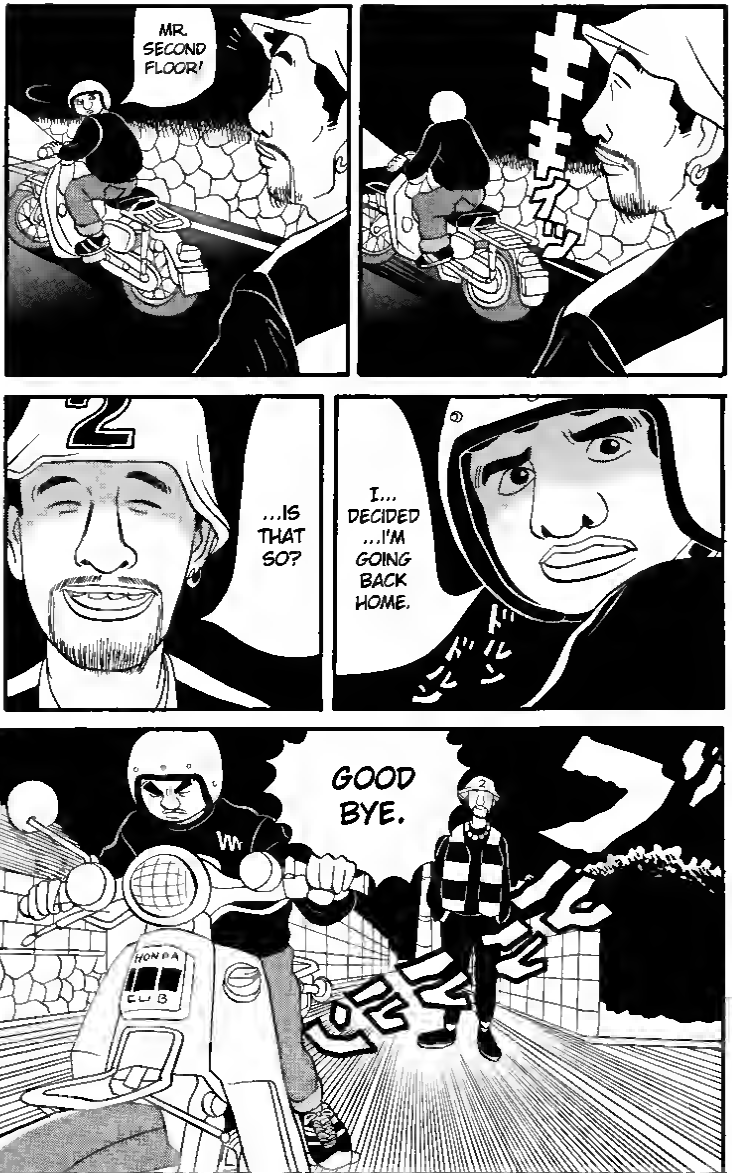
post on our forum or talk to staff on irc.
WE'RE RECRUITING
JAPANESE AND CHINESE TRANSLATORS
EDITORS, CLEANERS, AND TYPESETTERS
ALSO LOOKING FOR SCANNERS.
A SHAMELESS E-A RECRUIT PAGE

# CHAPTER 9
# X
# CHICKEN YAKITORI 2

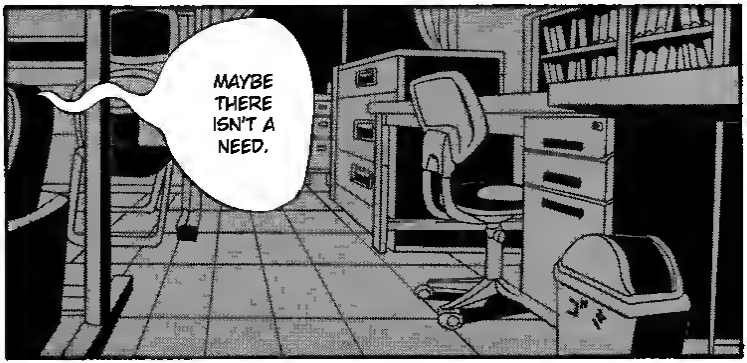

SEKI, SA..VE.. ME.. I'M AT THE COMPANY ...
kacha
JUZOUU?!
JUZ-OUU!! JUZ-OUU!!

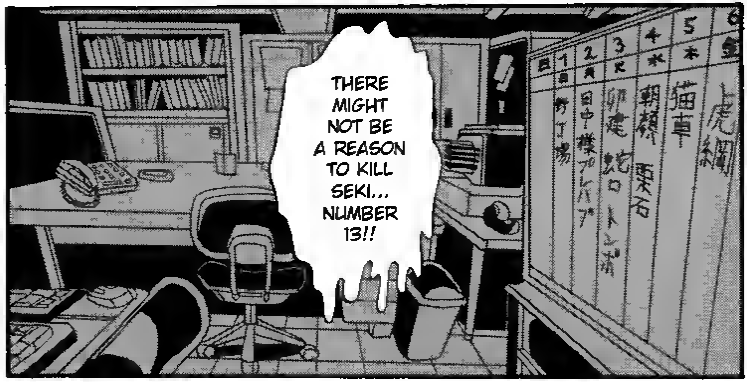
ブルルルル
HEY-SEKI!
HUH? SEKI?
IT'S LATE... WHERE ARE YOU GOING?
MR. SECOND FLOOR!
HONDA


HAVE YOU DECIDED? TO GO ON SUNDAY?
AH.. I HAVE SOME BUSINESS ...
ドルン
ドルン
AH.. SORRY THEN.. KEEPING YOU HERE...
AH . SORRY, I.. HAVE SOME URGENT BUSI-NESS
ペコッ
SORRY, BYE.
ブルル
ルルルン


MR. SECOND FLOOR!
キキィ
I... DECIDED ...I'M GOING BACK HOME.
ドルン
...IS THAT SO?
GOOD BYE.
HONDA
CUB

OKUNAKA 奥仲工務店 KK
KUBO
MARK II


MAYBE THERE ISN'T A NEED.


THERE MIGHT NOT BE A REASON TO KILL SEKI... NUMBER 13!!

CALM DOWN, NUMBER 13
EVEN A SMALL LEAK LIKE THIS, COULD RUIN OUR PLAN.
WE CAN'T RISK IT
JUST LEAVE IT TO ME, JUZOUU, YOU CAN SLEEP, WHEN YOU'RE SLEEPING, I'LL SOLVE EVERYTHING ...
NO... NO...

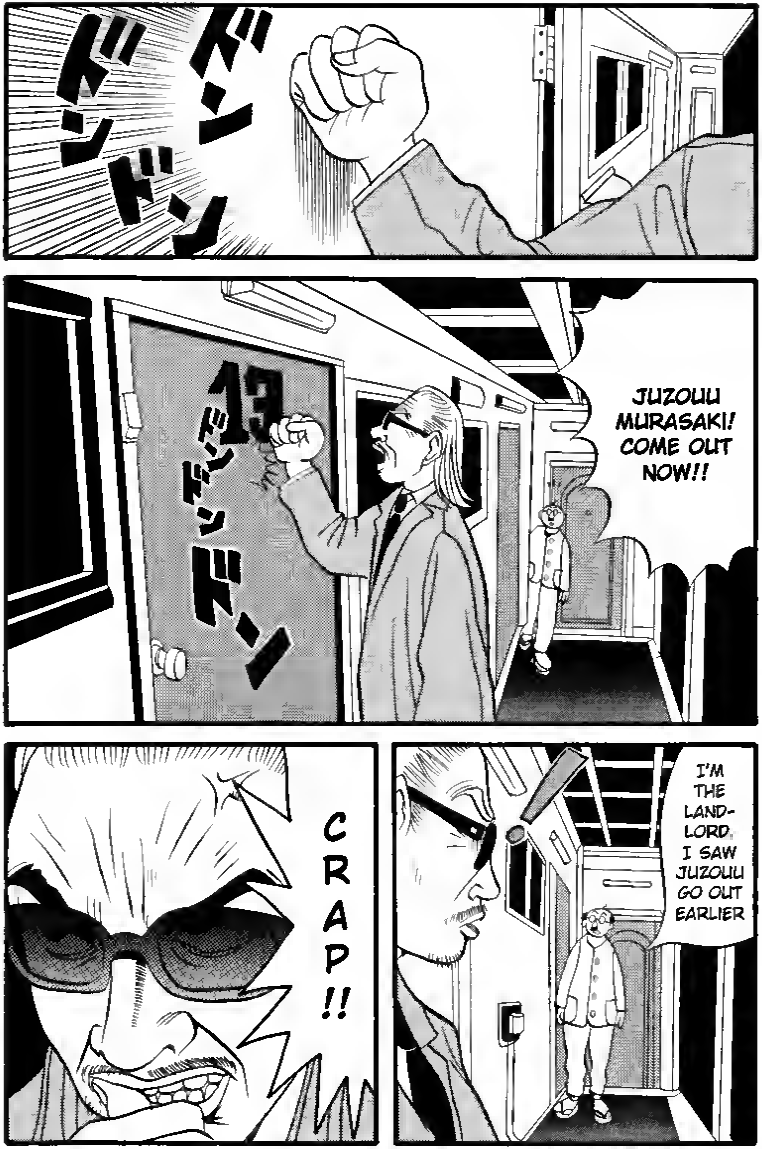
OKUNAKA奥仲工務店
ガンガン
ガン
ドドド

JUZOUU?

安全十オー

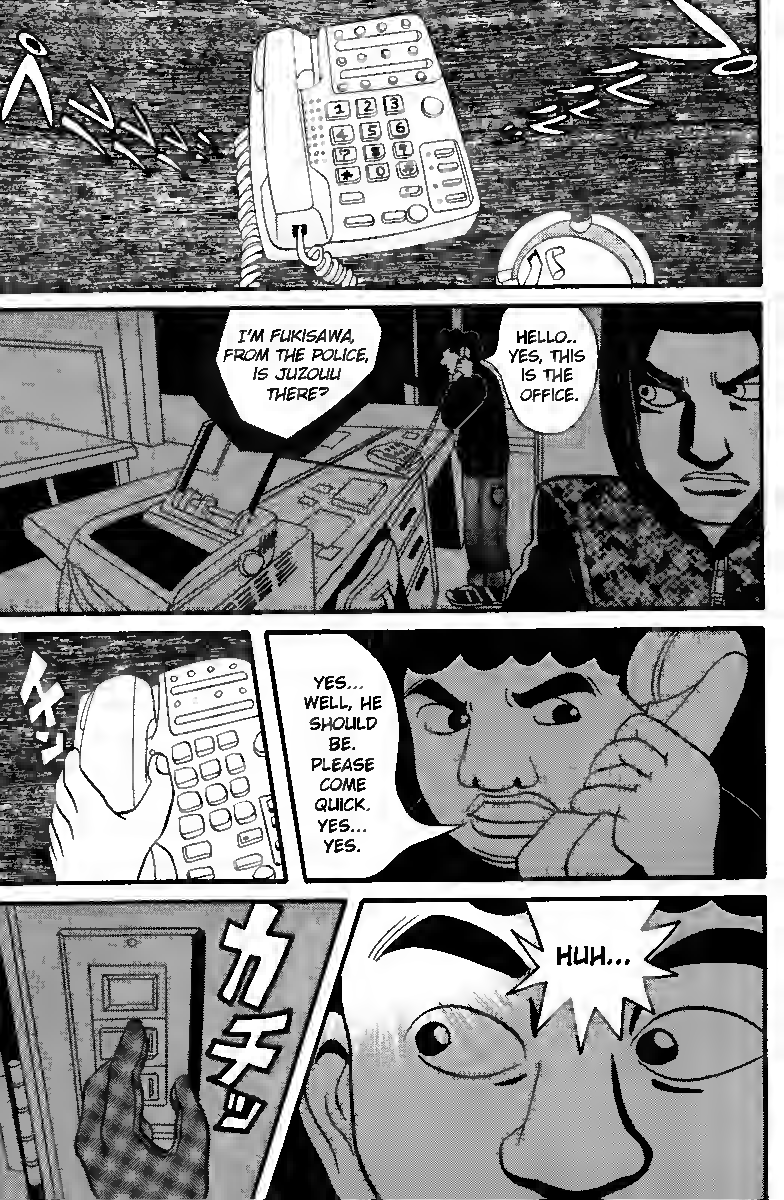
キョロ
キョロ
ARE YOU HERE? ARE YOU HERE?
JUZOUU? WHERE ARE YOU?
ANSWER ME, JUZOUU!
カチッ
IT'S ME, SEKI.

ハロー
パチン
サッサッ
サッサ
WHO!?


ドンドンドン
13
JUZOUU MURASAKI! COME OUT NOW!!
I'M THE LAND-LORD. I SAW JUZOUU GO OUT EARLIER
CRAP!!

WHERE ARE YOU?
JUZOUU! IS THAT YOU JUZOUU?
WHERE ARE YOU?
HUH ..

JUZ-
OUU?
ビクッ
ドキッ
プルルルルル


I'M FUKISAWA, FROM THE POLICE, IS JUZOUJI THERE?
HELLO.. YES, THIS IS THE OFFICE.
YES... WELL, HE SHOULD BE. PLEASE COME QUICK. YES... YES.
HUH...

12
3
13
19 20
26 27
30 1 2
HF 南拳

JUZOUU?
WHAT'S WRONG?
ジリジリ
ジリジリ
QUICK RUN! SEKI !!
HUH?

UAHH...

# NEIGHBOR NO. 13

BY ENDLESS ABYSS

ENDLESSABYSS.HOST56.COM

#E-A@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER- GODA-LEI

TRANSLATOR- PYROS1

PROOFREADER- FLESHCUT

CLEANER- NETHANDLE

TYPESETTER- PARATOXICAL